



**GERSTUNGEN**  
FREISTAAT THÜRINGEN · WARTBURGKREIS

# NEUE Werra-Zeitung

AMTSBLATT der Einheitsgemeinde Gerstungen

Gerstungen mit Untersuhl | Lauchröden | Oberellen

Unterellen | Neustädt | Sallmannshausen

Marksuhl | Wolfsburg-Unkeroda | Förtha

Eckardtshausen | Lindigshof | Burkhardtroda

[WWW.GERSTUNGEN.DE](http://WWW.GERSTUNGEN.DE)

Jahrgang 31 | NUMMER 14 | Freitag, den 14. Juli 2023

## ORTE DUNKLER VERGANGENHEIT

Unweit der Autobahnbrücke im Richelsdorfer Tal und am heutigen „Grünen Band“ gelegen sind noch Überreste eines Arbeitslagers, welches 1938 vom Nazi-Regime errichtet wurde, zu finden.

Kriegsgefangene mussten hier im Arbeitskommando des Stammlagers STALAG IXc Bad Sulza Zwangsarbeit, wie etwa beim Bau der Autobahn/-brücke, leisten und waren dort unter menschenunwürdigen Verhältnissen untergebracht.



Etliche der Soldaten verloren Anfang der vierziger Jahre ihr Leben in Folge von Krankheiten oder auch an der Baustelle. Man begrub sie im Richelsdorfer Tal.

Im Juni fand eine Umbettung von sowjetischen Kriegsgefangenen im Zusammenspiel mit dem Volksbund Deutscher Kriegsgräberfürsorge auf den Friedhof in Untersuhl statt. Nun sind hier die sterblichen Überreste von 60 jungen Soldaten in würdevollem Rahmen beigesetzt worden.

*Lesen Sie mehr dazu im Mittelblatt...*





## RUFNUMMERN UND ÖFFNUNGSZEITEN

## EINHEITSGEMEINDE GERSTUNGEN



Wilhelmstraße 53  
99834 Gerstungen

Tel.: ..... 036922-245-0

Fax: ..... 036922-245-500

E-Mail: [info@gerstungen.de](mailto:info@gerstungen.de)

Internet: [www.gerstungen.de](http://www.gerstungen.de)

[www.facebook.com/Gerstungen](https://www.facebook.com/Gerstungen)

Eine telefonische Terminvergabe für alle Ämter der Gemeindeverwaltung ist vorab erforderlich.

## Bürgerservicebüro Gerstungen

## Markt 13

Montag ..... geschlossen oder nach Vereinbarung

Dienstag ..... 09.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch ..... geschlossen oder nach Vereinbarung

Donnerstag ..... 09.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00 Uhr

Freitag ..... 09.00 - 12.00 Uhr

Bürgerbüro ..... 036922-245-210

Einwohnermeldeamt ..... 036922-245-212

Ordnungsamt ..... 036922-245-220

Friedhofsverwaltung ..... 036922-245-812

(nach telefonischer Vereinbarung)

## Bürgerservicestelle Marksuhl

## Bahnhofstraße 1

Montag ..... 09.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00

Dienstag ..... geschlossen oder nach Vereinbarung

Mittwoch ..... geschlossen oder nach Vereinbarung

Donnerstag ..... 09.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00

Freitag ..... geschlossen oder nach Vereinbarung

## Einwohnermeldeamt

und Friedhofsverwaltung ..... 036922-245-213

## Rathaus Gerstungen

## Wilhelmstraße 53

Montag ..... geschlossen

Dienstag ..... 09.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch ..... geschlossen

Donnerstag ..... 09.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00 Uhr

Freitag ..... 09.00 - 12.00 Uhr

## Sprechzeit des Bürgermeisters Tim Rommert

im Rathaus Gerstungen oder in der Bürgerservicestelle  
Marksuhl nach vorheriger telefonischer Vereinbarung  
im Sekretariat möglich: 036922-245-101

Standesamt ..... 036922-245-241

Liegenschaftsverwaltung ..... 036922-245-421

Wohnungsverwaltung ..... 036922-245-602

Bauverwaltung ..... 036922-245-401

## Ortsteilbürgermeister Marksuhl - Heiko Ißleib

jeden letzten Montag im Monat ..... 16.00 - 18.00 Uhr

im Schloss Marksuhl

telefonisch erreichbar unter ..... 0173-9734112

## Ortsteilbürgermeister Lauchröden - Uwe Müller

jeden 1. Montag im Monat ..... 17.30 - 19.00 Uhr

im Dorfgemeinschaftshaus

## Ortsteilbürgermeisterin Oberellen - Caterina Körner

telefonisch erreichbar unter ..... 036925 60122

## Ortsteilbürgermeisterin Unterellen - Annemarie Rimbach

jeden 1. Donnerstag im Monat ..... 17.00 - 18.00 Uhr

Pfarrgasse 35

## Ortsteilbürgermeisterin Neustädt - Veronika Führer

jeden 2. Mittwoch im Monat ..... 17.00 - 18.00 Uhr

## Ortsteilbürgermeister Sallmannshausen - Jens Schwedes

donnerstags ..... 15.00 - 17.00 Uhr

## Ortsteilbürgermeister Eckardtshausen - Dieter Scheuch

jeden 1. Dienstag im Monat ..... 18.00 - 19.00 Uhr

## Ortsteilbürgermeister Wolfsburg-Unkeroda - Holger Fuß

jeden 1. Mittwoch im Monat in einer geraden Woche

im Dorfgemeinschaftshaus ..... 17.00 - 18.00 Uhr

in dringenden Fällen ..... 0173-8920880

## Ortsteilbürgermeister Förtha - Frank Michalowski

telefonisch erreichbar unter ..... 0163-2027887

## Ortsteilbürgermeister Burkhardtroda - Uwe Rodeck

telefonisch erreichbar unter ..... 036925-90700

## GEMEINDEWERKE GERSTUNGEN

WASSER | ABWASSER

## Sprechzeiten Eigenbetrieb Gemeindewerke Gerstungen

## Wilhelmstr. 45, 99834 Gerstungen

Tel. .... 036922-245-711

Dienstag ..... 09.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag ..... 09.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00 Uhr

Freitag ..... 09.00 - 12.00 Uhr

## Werkleiter

Herr Lippold Büro: ..... 036922-245-710

## Wasser/Abwasser - Bereich Gemeinde Gerstungen

Herr Biehl ..... 0175-1849264

Herr Trümper ..... 0170-7816570

Herr Golle ..... 0151-61368143

Herr Ziehn Büro: ..... 036922-245703

Mobil: ..... 0160-5320608

Wasser/Abwasser - Bereich ehem. Gemeinde Marksuhl  
und ehem. Gemeinde Wolfsburg-Unkeroda

Herr Kallenbach Büro: ..... 036922-245702

Mobil: ..... 0151-16048960

## Bereitschaft für Wasser/Abwasser

(nach Dienstende in Notfällen) ..... 036922-245-701

## GRÜN &amp; SERVICE GERSTUNGEN

(Bauhof, Grünflächen etc.)

Tel. Büro Grün & Service ..... 036922-245-821

## Bereitschaftstelefone:

Bereich Bauhof Gerstungen ..... 036922-245-897

Bereich Bauhof Eltetal ..... 036922-245-898

Bereich Bauhof Marksuhl/WUK ..... 036922-245-899

Sprechzeiten der Friedhofs- und

Grünflächenverwaltung ..... 036922-245-812

Dienstag: (im Bürgerbüro Gerstungen) 09.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag: (in Marksuhl) 14.00 - 18.00 Uhr

## Grünschnittannahmestellen in der Gemeinde

## Grünschnittannahmestelle GERSTUNGEN

an der Siloanlage Gerstungen

## Grünschnittannahmestelle MARKSUHL

am Lagerplatz des ehem. Raiffeisenmarktes,

Bahnhofstraße 36

Öffnung: 1. April bis 25. November 2023 jeweils

Mittwoch 13 - 17 Uhr (ab Nov. 16 Uhr)

Samstag 9 - 13 Uhr



## WOHNUNGSBAU GERSTUNGEN

GERSTUNGER WOHNUNGSBAU GMBH

### Gerstunger Wohnungsbau GmbH

Wilhelmstraße 53, 99834 Gerstungen

Tel. .... 036922-245-602

E-Mail: [wohnung@gerstungen.de](mailto:wohnung@gerstungen.de)

Dienstag ..... 09.00 - 12.00 u. 14.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag ..... 09.00 - 12.00 u. 14.00 - 16.00 Uhr

Freitag ..... 09.00 - 12.00 Uhr

## GEMEINDE-BIBLIOTHEK GERSTUNGEN

**Bibliothek Gerstungen** ..... 036922-245-251

E-Mail: [blibliothek@gerstungen.de](mailto:blibliothek@gerstungen.de)

Internet [www.bibliothek.gerstungen.de](http://www.bibliothek.gerstungen.de)

### Öffnungszeiten:

Dienstag ..... 09.00 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag ..... 14.00 - 18.00 Uhr

Freitag ..... 09.00 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 18.00 Uhr

**Bibliothek Marksuhl** ..... 036922-245-252

E-Mail: [bibliothek@gerstungen.de](mailto:bibliothek@gerstungen.de)

### Öffnungszeiten:

Montag ..... 09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag ..... 09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

## WERRATAL-MUSEUM GERSTUNGEN

### Werratalmuseum Gerstungen

036922-245-261

Sophienstraße 4

E-Mail: [museum@gerstungen.de](mailto:museum@gerstungen.de)

Dienstag - Sonntag ..... 14.00 - 17.00 Uhr

Besichtigungen und Führungen sind außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung möglich.

### Burgmuseum Ruine Brandenburg

Das Burgmuseum in der Kemenate mit Aussichtsplattform wird ehrenamtlich betrieben:

April bis September: sonntags 11.00 - 17.00 Uhr

(bei Verfügbarkeit Aufsichtspersonal)

Das Gelände der Ruine Brandenburg lädt auch außerhalb der Öffnungszeiten ein zum Verweilen und Erkunden.

Zusätzliche Führungen können individuell mit der Schlossverwaltung vereinbart werden: 0176 / 56 95 83 52.

[www.die-brandenburg.de](http://www.die-brandenburg.de)

Die Schlossverwaltung ist erreichbar unter der 0176-56958352.

E-Mail: [info@die-brandenburg.de](mailto:info@die-brandenburg.de)

## Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

**Polizei Notruf** ..... 110

### Polizei-Sprechstunde

im Bürgerbüro Gerstungen, Markt 13

KOBB

036922-41103

Dienstag

16.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag

10.00 - 12.00 Uhr

### Feuerwehr Notruf

112

Ortsbrandmeister, S. Knapp

0160-90228717

Stellv. Wehrführer Gerstungen, C. Rieche

0173-7254396

Wehrführer Untersuhl, St. Rudloff

036922-37961

Wehrführer Neustädt, A. Göpel

01512-6985779

Wehrführer Lauchröden, M. Bartossek

0174-2717390

Wehrführer Oberellen, St. Poppe

0172-2864556

Wehrführer Marksuhl, S. Knapp

0160-90228717

Wehrführer Förtha, D. Morgenweck

0174-3724398

Wehrführer W.-Unkeroda, D. Rauscher

0152-28412026

Stellv. Wehrführer Unterellen, M. Steinhäuser

01515-7153334

### Erdgasversorgung für Lauchröden, Gerstungen, Untersuhl, Marksuhl, Meileshof und Burkhardtroda

EAM Netz GmbH

Dienstleistungen durch Thüringer Energienetze

Entstörungsdienst Gas Tag und Nacht

gebührenfrei

0800 6861177

### Erdgasversorgung für Unterellen, Oberellen, Förtha, Wolfsburg-Unkeroda und Eckardtshausen

OHRA-Energie GmbH

Entstörungsdienst Tag und Nacht

03622-6216

### TEAG Thüringer Energie AG

Kundenservice

03641-817-1111

### TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co.KG

Strörungsdienst Strom

0800-686-1166 (24 h)

**Bereitschaftstelefon** (nach Dienstende für Notfälle der Wasserversorgung/Abwasserbehandlung) **036922-245-701**

## Nächster Redaktionsschluss

**Mittwoch, 19. Juli 2023 (12 Uhr)**

## Nächste Erscheinung

**Freitag, 28. Juli 2023**

Redaktion Amtsblatt, Tel. 036922-245-202

E-Mail: [wz@gerstungen.de](mailto:wz@gerstungen.de)

## IMPRESSUM

Amtsblatt der Einheitsgemeinde Gerstungen

**Herausgeber:** Einheitsgemeinde Gerstungen

**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, [info@wittich-langewiesen.de](mailto:info@wittich-langewiesen.de), [www.wittich.de](http://www.wittich.de), Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für den amtlichen Teil:** der Bürgermeister **Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:** LINUS WITTICH Medien KG, Ilmenau **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Stefanie Barth, erreichbar unter Tel.: 0157 80668356, E-Mail: [s.barth@wittich-langewiesen.de](mailto:s.barth@wittich-langewiesen.de)

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages.

Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z. Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** 14-täglich, kostenlos an alle Haushalte im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen.

**Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



## BEREITSCHAFTSDIENSTE

### Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

bundesweit erreichbar über die: ..... 116 117  
Bei lebensbedrohlichen Zuständen: ..... 112



**Medizinisches Versorgungszentrum**  
Bad Salzungen – Betriebsstätte Gerstungen

Wilhelmstraße 76 („Spitze“)

#### HNO Praxis

Frau Dr. med. Galina Vogt  
Facharzt für HNO-Heilkunde  
Tel. .... 036922-428376

#### Praxis für Gynäkologie

Die Praxis für Gynäkologie ist momentan nicht besetzt.

#### Praxis für Hauterkrankungen/Allergien

Die Praxis für Dermatologie ist bis auf Weiteres nicht besetzt.

### Dr. Marcus Barth, FA für Allgemeinmedizin und manuelle Medizin / Chirotherapie

Wilhelmstraße 76, Gerstungen,  
Tel. .... 036922-439139

### Frau Kathrin Lohse, FÄ für Innere Medizin

Markt 11, Gerstungen  
Tel. .... 036922-133939

### Dr. med. Stefan Katzmann, Dr. med. Ute Katzmann - Fachärzte für Allgemeinmedizin

Lindenstraße 24, Wolfsburg-Unkeroda  
Tel. .... 036925-61488

Am Freitag, dem 14.07.2023 sowie vom 19.07. bis 28.07.2023  
finden keine Sprechstunden statt.

### Frau Dr. medic. Ariadna-Delia Luncan, Fachärztin für Allgemeinmedizin

Bahnhofstr. 32 im OT Marksuhl ..... Tel. 036925-60496

### Tierärztliche Versorgung

Tierarztpraxis Jan Börner  
Am Bach 86 A, Untersuhl ..... Tel. 036922-20509 o. 31700  
[www.tierarztpraxisboerner.de](http://www.tierarztpraxisboerner.de)

### Bereitschaftsdienste der Zahnärzte

Zentrales Notdiensttelefon ..... 116 117

**Dr. med. dent. Birgit Baldofski**  
Großgasse 25, Oberellen, ..... Tel. 036925-61316

**Dr. med. dent. Wolfgang Baldofski**  
Wilhelmstraße 78, Gerstungen ..... Tel. 036922-20217

**Dr. med. dent. Michael Haas**  
Schillerstr. 1, Gerstungen ..... Tel. 036922-20208

**Zahnarztpraxis Michael Höch**  
Berkaer Straße 5, 99837 Berka/W.,  
OT Herda ..... Tel. 036922-20885

**Zahnarztpraxis Heidi Kaiser**  
Schwanengasse 1, Berka/Werra ..... Tel. 036922-20344

**Zahnarztpraxis Dr. Daniela Bode**  
Mühlwiese 2, Förtha ..... Tel. 036925-90885

**Zahnarztpraxis Dr. med. dent. Johannes Neubauer**  
Bahnhofstr. 32, Marksuhl ..... Tel. 036925-60292

### Bundesweiter Apotheken-Notdienst

Informationen zu diensthabenden Apotheken erhalten Sie unter  
der kostenlosen Rufnummer:

**0800-0022833.**

### Bereitschaftsdienste der Apotheken

Storchen-Apotheke	Gerstungen	Tel.: 036922-2670
Apotheke im Riete	Marksuhl	Tel.: 036925-60490
Hessen-Apotheke	Obersuhl	Tel.: 06626-8011
Schwan-Apotheke	Berka/Werra	Tel.: 036922-2410
Glückauf-Apotheke	Heringen	Tel.: 06624-359
Brücken-Apotheke	Heringen	Tel.: 06624-92220

**Der Dienst beginnt um 08.00 Uhr des genannten Tages und endet 08.00 Uhr des folgenden Tages.**

#### Bereitschaftsdienst

Freitag, 14. Juli	Storchen-Apotheke, Gerstungen
Samstag, 15. Juli 2023	Schwan-Apotheke, Berka
Sonntag, 16. Juli	Schwan-Apotheke, Berka
Montag, 17. Juli	Glückauf-Apotheke, Heringen
Dienstag, 18. Juli	Apotheke im Riete, Heringen
Mittwoch, 19. Juli	Hessen-Apotheke, Obersuhl
Donnerstag, 20. Juli	Storchen-Apotheke, Gerstungen
Freitag, 21. Juli	Glückauf-Apotheke, Heringen
Samstag, 22. Juli	Glückauf-Apotheke, Heringen
Sonntag, 23. Juli	Glückauf-Apotheke, Heringen
Montag, 24. Juli	Apotheke im Riete, Heringen
Dienstag, 25. Juli	Hessen-Apotheke, Obersuhl
Mittwoch, 26. Juli	Storchen-Apotheke, Gerstungen
Donnerstag, 27. Juli	Glückauf-Apotheke, Heringen







## AMTLICHER TEIL

### AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

## Beschlüsse der Sitzung des Gemeinderates der Einheitsgemeinde Gerstungen vom 11.05.2023

#### **Beschluss zum Jahresabschluss 2021 Eigenbetrieb Gemeindewerke Gerstungen**

Beschlussnummer: GR/2023/Ö/017

Der Gemeinderat beschließt den Jahresabschluss 2021 des Eigenbetriebes Gemeindewerke Gerstungen mit einer Bilanzsumme von 64.919.249,21 € und einem Gewinn von 711.564,67 €. Er stellt den Jahresabschluss mit o.g. Werten fest.  
mehrheitlich beschlossen  
(15 Ja / 2 Stimmenthaltungen)

#### **Beschluss zur Verwendung des Jahresergebnisses 2021 des Eigenbetriebes Gemeindewerke Gerstungen**

Beschlussnummer: GR/2023/Ö/018

Der Gemeinderat beschließt die folgende Verwendung des Jahresergebnisses 2021 des Eigenbetriebes Gemeindewerke Gerstungen:

Gewinn Wasserversorgung Gerstungen:

- Übernahme in die zweckgebundene Rücklage 447.745,57 €

Gewinn Abwasserbeseitigung Gerstungen:

- Vortrag auf neue Rechnung 534.904,49 €

Verlust im Bereich Abwasserbeseitigung Marksuhl

- Vortrag auf neue Rechnung -210.475,66 €

Verlust im Bereich Abwasserbeseitigung Wolfsburg-Unkeroda

- Vortrag auf neue Rechnung -60.609,73 €

mehrheitlich beschlossen

(15 Ja / 2 Stimmenthaltungen)

#### **Beschluss zur Entlastung der Werkleitung der Gemeindewerke Gerstungen für den Jahresabschluss 2021**

Beschlussnummer: GR/2023/Ö/019

Der Gemeinderat beschließt, der Werkleitung der Gemeindewerke Gerstungen für den Jahresabschluss 2021 Entlastung zu erteilen.

mehrheitlich beschlossen

(15 Ja / 2 Stimmenthaltungen)

#### **Beschluss zum Haushaltsplan 2023 der Gemeinde Gerstungen**

Beschlussnummer: GR/2023/Ö/020

Der Gemeinderat beschließt die Haushaltssatzung der Gemeinde Gerstungen für das Jahr 2023 über ein Volumen ausgeglichen

im Verwaltungshaushalt in Höhe von 15.502.200 €

und im Vermögenshaushalt in Höhe von 7.265.900 €

mit allen Anlagen und Bestandteilen, darunter der Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Gemeindewerke Gerstungen 2023

mit einem Volumen im Erfolgsplan in Höhe von 5.173.036 € in den Erträgen

und 5.002.827 € in den Aufwendungen

sowie im Vermögensplan, ausgeglichen in Höhe 8.697.619 €

und der Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Gerstungen Grün und Service 2023

mit einem Volumen im Erfolgsplan in Höhe von 1.703.707 € in den Erträgen

und 1.699.325 € in den Aufwendungen

sowie im Vermögensplan, ausgeglichen in Höhe 252.844 €

in der vorliegenden detaillierten Form und Fassung

mehrheitlich beschlossen

(13 Ja / 1 Nein / 3 Stimmenthaltungen)

#### **Beschluss zum Finanz- und Investitionsplan 2023-2026 der Gemeinde Gerstungen**

Beschlussnummer: GR/2023/Ö/021

Der Gemeinderat beschließt den Finanz- und dazugehörigen Investitionsplan der Gemeinde Gerstungen für die Haushaltsjahre 2023 - 2026 in der vorliegenden Form und Fassung.  
mehrheitlich beschlossen  
(13 Ja / 1 Nein / 3 Stimmenthaltungen)

#### **Beschluss zur Teileinziehung der Gemeindestraße Ostwaldstraße**

Beschlussnummer: GR/2023/Ö/022

Gemäß § 8 Thüringer Straßengesetz vom 07. Mai 1993 (GVBl. S. 273), zuletzt geändert durch Gesetz vom 07. Dezember 2022 (GVBl. S. 489), beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Gerstungen, dass die in der Straßenbaulast der Gemeinde Gerstungen stehende Straßenteilfläche der Gemeindestraße „Ostwaldstraße“, beginnend am Werkstor des ansässigen privaten Unternehmens bis zum westlichen Ausbauende (Teilfläche aus Grundstück Gemarkung Untersuhl Flur 4 Flurstück 624/24 - im nachfolgenden Kartenauszug dargestellt) für den öffentlichen Verkehr entbehrlich ist und infolgedessen eingezogen wird. Die Nutzung der Straßenteilfläche ist zukünftig auf den Mitarbeiter- und Besucherverkehr des ansässigen privaten Unternehmens beschränkt.

mehrheitlich beschlossen

(16 Ja / 1 Stimmenthaltung)

#### **Beschluss zur Zustimmung zur Vorschlagsliste für die Wahl der Schöffen**

Beschlussnummer: GR/2023/Ö/024

Entsprechend der persönlichen Bereitschaftserklärungen der Kandidaten stimmt der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Gerstungen der Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffinnen und Schöffen für die am 01.01.2024 beginnenden Amtszeit auf der Grundlage der §§ 28 ff des Gerichtsverfassungsgesetzes (GVG) zu.

einstimmig beschlossen

(17 Ja)

#### **Anwesenheit der Mitglieder des Gemeinderates:**

Tim Rommert, Bürgermeister

Heiko Ißleib (Bürger für die Gemeinde)

Torsten Ißleib (Bürger für die Gemeinde)

Dieter Scheuch (Bürger für die Gemeinde)

Florian Krey (Bürger für die Gemeinde)

Frank Michalowski (Bürger für die Gemeinde)

Bernd Göpel (SPD/FW)

Holger Fuß (SPD/FW)

Jens Schwedes (SPD/FW)

Caterina Körner (SPD/FW)

Dieter Trümper (SPD/FW)

Uwe Müller (CDU)

Klaus Stein (CDU)

Rolf Trostmann (CDU)

Heidemarie Bischoff (LAD/FDP)

Harry Weghenkel (LAD/FDP)

Uwe Rodeck (Die LINKE/WG Gerstungen)

#### **Abwesend:**

Ralf Schüler (Bürger für die Gemeinde)

Elke Wagner (CDU)

Markus Griebel (LAD/FDP)

Jens Kutzner (Die Linke/WG Gerstungen)



## Beschlüsse der Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Gerstungen vom 29.06.2023

### **Berufung des Wehrführers der Ortsteilwehr Neustädt**

Beschlusnummer: GR/2023/Ö/026

Herr André Göpel, gewählt als Wehrführer der Ortsteilwehr Neustädt, wird mit Wirkung vom 17.06.2023 für die Dauer von fünf Jahren zum Ehrenbeamten der Gemeinde Gerstungen berufen.

einstimmig beschlossen  
(Ja 12 Nein 0 Enthaltung 0)

### **Neufassung der Feuerwehrsatzung der Gemeinde Gerstungen**

Beschlusnummer: GR/2023/Ö/027

Der Gemeinderat beschließt die Feuerwehrsatzung der Gemeinde Gerstungen in der vorliegenden Form und Fassung.

einstimmig beschlossen  
(Ja 12 Nein 0 Enthaltung 0)

### **1. Änderung der Aufwandsentschädigungssatzung der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Gerstungen**

Beschlusnummer: GR/2023/Ö/028

Der Gemeinderat beschließt die 1. Änderung der Aufwandsentschädigungssatzung der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Gerstungen in der vorliegenden Form und Fassung.

einstimmig beschlossen  
(Ja 12 Nein 0 Enthaltung 0)

### **Zustimmung zur Vorschlagsliste für die Wahl der Schöffen**

Beschlusnummer: GR/2023/Ö/029

Entsprechend der persönlichen Bereitschaftserklärungen der Kandidaten stimmt der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Gerstungen der Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffinnen und Schöffen für die am 01.01.2024 beginnenden Amtszeit auf der Grundlage der §§ 28 ff des Gerichtsverfassungsgesetzes (GVG) zu.

einstimmig beschlossen  
(Ja 12 Nein 0 Enthaltung 0)

### **Grundveräußerung im Ortsteil Marksuhl**

Beschlusnummer: GR/2023/Ö/030

Das nachfolgend benannte Grundstück

Gemarkung: Marksuhl

Flur: 14

Flurstück: Teilfläche von 1136/33

Lagebezeichnung: Am Weidenbach 10

Gesamtfläche: ca. 1.850 m<sup>2</sup>

wird zum Verkauf öffentlich ausgeschrieben. Das Mindestgebot beträgt 150.000,00 €. Mit dem Gebot ist ein Nutzungskonzept vorzulegen, welches Bestandteil des Kaufvertrages wird. Der Bürgermeister wird ermächtigt, das Grundstück an den meistbietenden Kaufinteressenten zu veräußern.

mehrheitlich beschlossen  
(Ja 10 Nein 1 Enthaltung 1)

### **Anwesenheit der Mitglieder des Gemeinderates:**

Herr Tim Rommert - Bürgermeister

Herr Torsten Ißleib (Bürger für die Gemeinde)

Herr Frank Michalowski (Bürger für die Gemeinde)

Herr Dieter Scheuch (Bürger für die Gemeinde)

Herr Ralf Schüler (Bürger für die Gemeinde)

Herr Holger Fuß (SPD/FW)

Herr Bernd Göpel (SPD/FW)

Frau Caterina Körner (SPD/FW)

Herr Uwe Müller (CDU)

Frau Elke Wagner (CDU)

Herr Markus Griebel (LAD/FDP)

Herr Uwe Rodeck (Die LINKE/WG Gerstungen)

### **Abwesend:**

Herr Heiko Ißleib (Bürger für die Gemeinde)

Herr Florian Krey (Bürger für die Gemeinde)

Herr Dieter Trümper (SPD/FW)

Herr Jens Schwedes (SPD/FW)

Herr Klaus Stein (CDU)

Herr Rolf Trostmann (CDU)

Herr Harry Weghenkel (LAD/FDP)

Frau Heidemarie Bischoff (LAD/FDP)

Herr Jens Kutzner (Die LINKE/WG Gerstungen)

## Bekanntmachung über die öffentliche Auslegung der Vorschlagsliste für die Wahl der Schöffinnen und Schöffen für die Amtszeit vom 01.01.2024 bis 31.12.2028

Der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Gerstungen hat in der Sitzung am 29.06.2023 den Beschluss über die Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffen gefasst. Die Vorschlagsliste liegt gemäß § 36 Abs. 3 Gerichtsverfassungsgesetz (GVG)

in der Zeit vom 17. Juli bis 21. Juli 2023

in der Gemeinde Gerstungen, Hauptamt, Zimmer 2.11, Wilhelmstraße 53, 99834 Gerstungen sowie in der Bürgerservicestelle Marksuhl, Bahnhofstraße 1, 99834 Gerstungen während der Dienstzeiten zu jedermanns Einsicht aus.

Gegen die Vorschlagslisten kann gemäß § 37 Gerichtsverfassungsgesetz (GVG) binnen einer Woche, gerechnet vom Ende der Auflegungsfrist, schriftlich oder zu Protokoll mit der Begründung Einspruch erhoben werden, dass in die Vorschlagsliste Personen aufgenommen sind, die nach § 32 nicht aufgenommen werden durften oder nach den §§ 33, 34 GVG nicht aufgenommen werden sollten.

**Tim Rommert**  
Bürgermeister

## Ausschreibung

### **Grundstück im Ortsteil Marksuhl, Am Weidenbach 10**

Die Gemeinde Gerstungen als Eigentümerin verkauft nachfolgendes Grundstück in der Gemarkung Marksuhl:





#### Angaben zum Grundstück:

Lage: Weidenbach 10  
Nutzung: gewerblich

#### Katasterangaben:

Gemarkung: Marksuhl  
Flur: 14  
Flurstück: 1136/33  
Größe: noch zu vermessende Teilfläche von ca. 1.850 m<sup>2</sup> aus dem Flurstück 1136/33

#### Grundstücksbeschreibung:

Das zu verkaufende Teilgrundstück (nachfolgend - Grundstück - genannt) liegt in der Gemeinde Gerstungen im Ortsteil Marksuhl, Weidenbach 10. Es handelt sich um ein leerstehendes, voll erschlossenes Grundstück im Gewerbe- und Industriegebiet „Im Meilesfelde“. Es ist bebaut, vertragsfrei und kann besichtigt werden. Das Grundstück ist mit einem 1-geschossigen, vollunterkellerten Gebäude aus dem Jahr 1993 bebaut. Das Dachgeschoss ist teilausgebaut. Die Wohnfläche des Gebäudes beträgt ca. 97 m<sup>2</sup>. Im Dachgeschoss stehen nach dem Ausbau nochmals ca. 60 m<sup>2</sup> zur Verfügung. Die Nutzfläche im Keller beträgt etwa 61 m<sup>2</sup>. Das Wohnhaus hat eine gute bauliche Ausstattung. Umbauten und Modernisierungen wurden nicht vorgenommen. Es gibt eine Anzahl von Bauschäden. Durch das Eindringen von Regen- bzw. Schichtenwasser von außen auf Grund einer defekten Drainage gab es massive Feuchteschäden im Keller. Im Objekt befindet sich Altinventar, welches vor dem Verkauf nicht beräumt wird.

Ebenfalls auf dem Grundstück befindet sich ein Garagengebäude im Rohbauzustand mit 2 Einstellplätzen.

Die Außenanlagen sind angelegt.

In den Kaufvertrag wird die Darlegung der weiteren Nutzungsabsicht aufgenommen.

**Mindestgebot: 150.000,00 €**

#### Erforderliche Unterlagen zur Einreichung des Angebotes:

- Kaufpreisgebot
- Nutzungskonzept, Darlegung der zukünftigen Nutzung
- Finanzierungsbestätigung über den Kaufpreis

Ihr schriftliches Kaufangebot senden Sie bis zum 30.09.2023, inkl. der geforderten Unterlagen und unter Angabe der Gemarkung und Flurstücknummer, an die

#### Gemeinde Gerstungen

Wilhelmstraße 53

Abt. Liegenschaften

99834 Gerstungen

Bitte beachten Sie, dass die Gemeinde Gerstungen nicht verpflichtet ist, an einen bestimmten Bieter zu verkaufen.

Für weitere Auskünfte zu den Baugrundstücken steht Ihnen die Liegenschaftsverwaltung unter der Tel.-Nr.: **036922/245420** oder **-421** oder per Mail an [liescha@gerstungen.de](mailto:liescha@gerstungen.de) zur Verfügung.

Nähere Informationen zu baulichen Vorhaben erhalten Sie in der Bauverwaltung unter der Telefonnummer **036922/245401** oder per E-Mail an [bau@gerstungen.de](mailto:bau@gerstungen.de)

## Ausschreibung

### Grundstück im Ortsteil Lauchröden, Schreinersgasse 4

Die Gemeinde Gerstungen als Eigentümerin verkauft nachfolgendes Grundstück in der Gemarkung Lauchröden:



Gemarkung	Flur	Flurstücks-Nr.	Größe
Lauchröden	1	62/2	524 m <sup>2</sup>

#### Grundstücksbeschreibung:

Das Grundstück liegt in der Gemeinde Gerstungen im Ortsteil Lauchröden, Schreinersgasse 4. Es ist bebaut, vertragsfrei und kann besichtigt werden. Es handelt sich um ein voll erschlossenes Grundstück im Innenbereich gemäß § 34 BauGB des OT Lauchröden. Das Grundstück ist mit einem 2-geschossigen Wohnhaus, teilweise Fachwerk, Baujahr unbekannt, bebaut. Dieses befindet sich infolge langjährigen Leerstandes in einem ruinösen bzw. stark sanierungsbedürftigen Zustand. Im Objekt befindet sich Altinventar, welches vor dem Verkauf nicht beräumt wird. Der unbebaute Grundstücksteil ist stark bewachsen.

In den Kaufvertrag wird die Darlegung der weiteren Nutzungsabsicht aufgenommen.

**Mindestgebot: 9.500,00 €**

#### Erforderliche Unterlagen zur Einreichung des Angebotes:

- Kaufpreisgebot
- Nutzungskonzept, Darlegung der zukünftigen Nutzung
- Finanzierungsbestätigung über den Kaufpreis

Ihr schriftliches Kaufangebot senden Sie bis zum 31.07.2023, inkl. der geforderten Unterlagen und unter Angabe der Gemarkung und Flurstücknummer, an die

#### Gemeinde Gerstungen

Wilhelmstraße 53

Abt. Liegenschaften

99834 Gerstungen

Bitte beachten Sie, dass die Gemeinde Gerstungen nicht verpflichtet ist, an einen bestimmten Bieter zu verkaufen.

Für weitere Auskünfte zu den Baugrundstücken steht Ihnen die Liegenschaftsverwaltung unter der Tel.-Nr.: **036922/245420** oder **-421** oder per Mail an [liescha@gerstungen.de](mailto:liescha@gerstungen.de) zur Verfügung.

Nähere Informationen zu baulichen Vorhaben erhalten Sie in der Bauverwaltung unter der Telefonnummer **036922/245401** oder per E-Mail an [bau@gerstungen.de](mailto:bau@gerstungen.de)



## AMTLICHE INFORMATIONEN

### Pure Zerstörungswut oder Dummer-Jungen-Streich?!!!

Aktuelle Bilder erreichten das Rathaus vom gerade neu hergestellten und am 1. Juni diesen Jahres freigegebenen Radweg zum Freibad Gerstungen.

Unbekannte zerstörten in Teilen die Fahrbahn mit dem besonderen Aufbau der sog. „Herbslebener Wegedecke“ bis in den Unterbau hinein.

Der Radweg sollte der gesamten Bevölkerung dienen und den Radfahrern u. a. einen sicheren Weg zum Schwimmbad ermöglichen.

Wir verstehen nicht, was manche Menschen veranlasst, Gemeingut so mutwillig zu zerstören.

Wer Beobachtungen diesbezüglich gemacht haben sollte, meldet dieses unbedingt dem Ordnungsamt 036922 2450, per Mail [ordnung@gerstungen.de](mailto:ordnung@gerstungen.de) oder auch dem örtlichen Kontaktbereichsbeamten.



### Ordnungsgemäße Entsorgung von pflanzlichen Abfällen

#### Pflanzliche Abfälle bitte ordnungsgemäß entsorgen - Brandgefahr!



Den jüngsten Brandvorfall in der Nacht vom 21.06. auf den 22.06.2023 (Brand von illegal abgelagertem Grünschnitt in der Ortslage Oberellen) nehmen wir zum Anlass, um wiederholt auf die ordnungsgemäße Entsorgung von pflanzlichen Abfällen hinzuweisen.

Für die Entsorgung von Pflanzenabfällen stehen Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Gerstungen die **Grünschnittannahmestellen** in Gerstungen und Marksuhl, geöffnet jeweils **mittwochs von 13:00 bis 17:00 Uhr** sowie **samstags von 9:00 bis 13:00 Uhr** zur Verfügung.

Zum Schutz und zur Entlastung der Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren bitten wir, diese regulären Entsorgungswege zu nutzen.

Wer Beobachtungen von illegalen (Grünschnitt-) Entsorgungen machen sollte, meldet dieses unbedingt dem Ordnungsamt 036922 2450, per Mail [ordnung@gerstungen.de](mailto:ordnung@gerstungen.de) oder auch dem örtlichen Kontaktbereichsbeamten.

### Das Ordnungsamt informiert:

#### Plakatierung von öffentlichen Veranstaltungen



Aus gegebenem Anlass möchten wir an dieser Stelle noch einmal auf die Plakatierungsrichtlinien hinweisen.

Um eine ordnungsgemäße Bewerbung von Veranstaltungen zu gewährleisten, bitten wir Sie entsprechende **Plakatierungsanträge bei der Gemeinde zu stellen**. Im Zuge der Genehmigung erhalten Sie Hinweise zu den zulässigen Plakatierungsmöglichkeiten.

Plakatierungen haben grundsätzlich so zu erfolgen, dass keine öffentlichen Einrichtungen beschädigt werden.

Auch sind die **Wartehallen** an den Bushaltestellen **keine Plakatträger**.





## Informationen zu Straßensperrungen

### Instandsetzung der Straße „Schlossmauer“ in MARKSUHL



Im Anschluss des grundhaften Ausbau der B 84 ist geplant, die Schäden an der als Umleitung genutzten Straße „Schlossmauer“ sowie die Umleitungsstrecke „Im Riete“ instand zu setzen. Dafür muss die Straße „Schlossmauer“ bis zum **21. Juli 2023** teilweise gesperrt werden.

### Vollsperrung der B 19 Etterwinden - Wilhelmsthal

Nach Informationen der Straßenverkehrsbehörde wird beabsichtigt, die Bundesstraße 19 zwischen Ortsausgang Etterwinden und Dreieck Wilhelmsthal in Bauabschnitten im Zeitraum **vom 24. Juli bis 19. August 2023** zu sperren.

Die Umleitung für PKW erfolgt über Wilhelmsthal - L 3020 - Wolfsburg-Unkeroda - Förtha - B 84 - Marksuhl - L 1023 - Ettenhausen - Möhra - B 19 bei Waldfisch und umgekehrt. Fahrzeuge über 3,5 t (Lkw) werden über Eisenach - B 84 - Förtha - Marksuhl - L 1023 - Möhra - B 19 umgeleitet. Im Engstellenbereich Unkeroda regelt eine Ampelanlage den Verkehr.

## „Die kleine Bevölkerungszählung“ - Mikrozensus 2023

### Repräsentativstatistik über die Bevölkerung und den Arbeitsmarkt sowie Wohnsituation der Haushalte

#### DER MIKROZENSUS

Eine amtliche Befragung von Haushalten



Der Mikrozensus ist eine Haushaltsbefragung der amtlichen Statistik, bei der die Haushaltsmitglieder statistisch ausgewählter Wohnungen befragt werden.

Die Statistischen Landesämter des Bundes und der Länder befragen noch bis Dezember 2023 rund 810.000 Personen in etwa 370.000 Haushalten - das sind 1% der Bevölkerung - stellvertretend für die gesamte Bevölkerung.

Die Befragung wird demnächst auch in Haushalten der Gemeinde Gerstungen durchgeführt. Die in die Befragung einbezogenen Haushalte wurden mittels eines

mathematischen Stichprobenverfahrens so ausgewählt, dass Sie die Gesamtheit der bundesdeutschen Haushalte repräsentieren. Die Angaben unterliegen dem Datenschutz.

#### Die Fragen beziehen sich auf u. a. folgende Themenbereiche:

- Angaben zum Haushalt (z. B. Haushaltsgröße) und zur Person (z. B. Geschlecht, Geburtsjahr, Familienstand, Staatsangehörigkeit)
- Erwerbstätigkeit, Beruf, Arbeitssuche
- Kinderbetreuung, Schule, Studium
- Aus- und Weiterbildung
- Lebensunterhalt, Nettoeinkommen
- Altersvorsorge
- Internetnutzung
- Wohnsituation

Informationen, Kontaktdaten oder auch einen Musterfragebogen finden Sie unter: [www.mikrozensus.de](http://www.mikrozensus.de)



## NICHTAMTLICHER TEIL

## WIR GRATULIEREN

### Glückwünsche zum Geburtstag

Der Bürgermeister übermittelt im Namen der Gemeinde Gerstungen die herzlichsten Glückwünsche zum Geburtstag:

#### in Gerstungen

am 14.07.	Herrn Gerhard Kohlhaus	zum 75. Geburtstag
am 25.07.	Herrn Dieter Ebeling	zum 80. Geburtstag
am 25.07.	Herrn Dieter Schulz	zum 70. Geburtstag
am 27.07.	Frau Anni Ebeling	zum 75. Geburtstag
am 27.07.	Frau Gisela Sode	zum 80. Geburtstag

#### in Förtha

am 15.07.	Herrn Günter Kallenbach	zum 75. Geburtstag
am 16.07.	Herrn Karl-Heinz Eberhardt	zum 75. Geburtstag
am 25.07.	Frau Karin Richter	zum 80. Geburtstag

#### in Lauchröden

am 14.07.	Herrn Siegfried Rudloff	zum 70. Geburtstag
am 24.07.	Herrn Hartmut Rimbach	zum 75. Geburtstag

#### in Neustädt

am 15.07.	Frau Christa Munkewitz	zum 85. Geburtstag
-----------	------------------------	--------------------

#### in Wolfsburg-Unkeroda

am 16.07.	Frau Martina Theuvsen	zum 70. Geburtstag
am 27.07.	Herrn Hans-Joachim Drews	zum 70. Geburtstag

Die Einheitsgemeinde Gerstungen hält sich an die geltenden Datenschutzverordnungen.

Die Veröffentlichung der Altersjubiläen in unserem Amtsblatt „Neue Werra-Zeitung“ kann widersprochen werden.

Dazu können Sie sich gerne an das Einwohnermeldeamt Gerstungen (Tel. 036922-245-212) oder Einwohnermeldeamt Marksuhl (Tel. 036922-245-213) wenden.





## FEUERWEHRNACHRICHTEN

## Zeltlager der Jugendfeuerwehren Unterellen und Lauchröden



Am Freitag, den 30.06.2023 versammelten sich fast 30 Kinder und Jugendliche aus den Jugendfeuerwehren Lauchröden und Unterellen um mit ihren Betreuern über das Lauchröder Ostdorf auf die Brandenburg zu wandern. Zur gleichen Zeit machten sich viele Helfer an den Gepäcktransport und bereiteten schon alles für die Ankunft der Wandergruppe vor. Unter der großen Linde auf der Westburg wurden dann fleißig und mit viel Teamwork die 16 Zelte aufgebaut.



Nach dem gemeinsamen Abendessen lud Familie Berger in passendem Gewand zu einer kleinen „Nacht“-Wanderung ein. Vom Bergfried der Westburg ging es zur Bliede, am Kräutergarten vorbei, bis hin zur Kemenate der Ostburg. Unterwegs gab es für groß und klein reichliche Informationen rund um die Burg und das Leben dort im Laufe der Jahre. Außerdem wurde auch das Geheimnis um die weiße Frau der Brandenburg gelüftet und die Sage vom buckeligen Fleischboten Limpert erzählt. Gemeinsam ließen alle den Abend unter der Linde ausklingen. Bei frisch gekochtem Tee und angenehmer Heizpilz-Wärme lag ein Hauch von Glamping in der Luft.







Am nächsten Morgen klingelte der Wecker für den ein oder anderen eher als erhofft, doch mit musikalischer Motivation haben es auch die Langschläfer aus den Zelten geschafft. Es gab keine Zeit zu verlieren beim Abbau der Zelte, denn nach dem Frühstück wartete ein Wettkampf auf unsere Jugendfeuerwehren. In 5 gemischten Teams durften die Kinder und Jugendlichen an verschiedenen Stationen ihr Können unter Beweis stellen. Beim Parcours, Figuren kuppeln, Suchspiel, Leinenzielwurf und Schiffe versenken per Funk, sammelten die Kinder fleißig Punkte.



Da die Siegermannschaft aus Mitgliedern der Untereller und der Lauchröder Jugendfeuerwehr bestand, entschied am Ende ein sportliches „Schnick-Schnack-Schnuck“ über das neue, vorübergehende Zuhause des Wanderpokals im Nachbarort Unterellen! Anschließend wurden die Teams noch einmal per Funk auf verschiedenen Wegen über die Burganlage gelotst mit der Aufgabe einen Stempel zu finden, bevor nach dem gemeinsamen Mittagessen alle den Heimweg antraten.

Ein herzliches Dankeschön an den Brandenburgverein sowie alle Kameraden, Betreuer, Eltern und alle helfenden Hände, die es möglich gemacht haben dieses tolle Zeltlager zu verwirklichen und natürlich auch lieben Dank an die vielen Kids, die mit Spaß und Motivation das Zeltlager zu einem unvergesslichen Ereignis gestaltet haben.





## AUS DEM WERRATALMUSEUM

### Neue Schriftenreihe: De Gärschdinger un ehr Wahld

Druckfrisch sind die Hefte einer neu initiierten Schriftenreihe zwischen dem Kultur- und Heimatverein Gerstungen und dem Werratalmuseum Gerstungen.

Dr. Gerhard Rösing ist der erste, der für diese neue Kooperation schreibt. „De Gärschdinger un ehr Wahld“ ist der Titel der Broschüre. Selbst erfahrene Gerstunger können vielleicht das ein oder andere Neue lesen. Es ist der Auftakt zu einer Reihe, die sich mit den unterschiedlichsten regionalen Geschichten der Gemeinde Gerstungen und ihrer Ortsteile nach und nach befassen wird.

Die Broschüre ist im Werratalmuseum Dienstag bis Sonntag 14-17 Uhr erhältlich. Der Preis beträgt 5 Euro.

Wir freuen uns sehr über diese Kooperation und Anregungen zu weiteren Broschüren nehmen wir gerne entgegen.



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Die Evangelischen Kirchengemeinden Gerstungen, Neustädt, Sallmannshausen und Untersuhl

#### Sonntag, 16. Juli 2023

Christen beider Konfessionen sind gut verbunden und laden zum gemeinsamen Gottesdienst ein: Herz-Jesu Kirche Gerstungen, Wilhelmstr. 82, (Uhrzeit s. Nachrichten Kath. Kirchengemeinde)

#### Sonntag, 23. Juli 2023

09.30 Uhr Rundkirche Untersuhl: Gottesdienst, Orgel: Herr Janus

10.30 Uhr Erlöserkirche Neustädt: Gottesdienst, Orgel: Herr Janus

Die Stelle des/der Gemeindepädagogen/in ist zurzeit vakant und wird mit Diakon Herrn Jörg Rumpf am 1. August neu besetzt.

#### Gottesdienste im TV und im Radio:

- ZDF Fernsehgottesdienst: sonntags 09:30 Uhr,
- Radio-Gottesdienst MDR Kultur aus dem Sendegebiet: 10:00 Uhr.
- **Offene Kirche** für Stille, Gespräch oder Gebet: donnerstags 15:00 - 17:00 Uhr in der Kath. Herz-Jesu Kirche, Wilhelmstr. 82.
- Ehrenamtliche ermöglichen offene Katharinenkirche und Rundkirche am Werratal-Radweg:  
Unsere Kirchen sind besondere Orte der Begegnung, mit sich selbst, mit Kultur und Bildung, Geschichte und Gegenwart, Gott und Menschen.  
Die Türen stehen für alle offen.

#### Gottesdienste auf der Blumeninsel am Schloss Wilhelmsthal mit Posaunenchor erfreute



Der Posaunenchor unter Leitung von Kantorin G. Hofmann gestaltete den Gottesdienst musikalisch aus. Im Schatten der Bäume sammelte sich die Gemeinde bei herrlichem Wetter mit Blick über das Blumenbeet und den Wilhelmsthaler See. Pfarrerin Frau Sander hielt den Gottesdienst. Bänke, Altar, Blumen, Kreuz und Kerze luden zur Besinnung ein. Gemeindeglieder lasen Fürbitten. Vielen Dank.





## „Über den Wolken“ - Gemeindefest unserer vier Kirchengemeinden rund um die Katharinenkirche führte am Johannistag zusammen

„Ich möchte Gott, Ihnen und allen Helfern danken für das schöne Gemeindefest. Es war großartig.“ - so heißt es in einer Nachricht an das Gemeindebüro. In einer musikalischen Andacht „Über den Wolken“ erfreuten am Johannistag, dem 24. Juni der Chor Werralichter und die Kinder vom Kinder-Kirchen-Klub.

Anschließend gab es **Begegnungen im Schatten des Pfarrhauses** und des Gemeinderaums. Viele begaben sich mit einem Quiz auf Entdeckungen rund um die Katharinenkirche. Eis-Gutscheine wurden unter den knapp 40 Einsendungen verlost. Die leckeren Kuchen aus unseren Kirchengemeinden und der wohl-schmeckende Kaffee vorbereitet vom Team der AWO stärkten, kühle Getränke erfrischten. Die Blumenvielfalt auf den Tischen und mit den Sträußen war eine Augenweide.



Der **Pflanzen-Tausch-Tisch** fand viel Aufmerksamkeit und wurde gern leergeräumt.



Auf dem Kirchturm hoch oben stießen Aussicht, Kirchenglocken und Ausführungen auch zur Orgel und den Tierkreiszeichen an der 3. Empore auf Interesse.

Die Kinder malten mit Pflanzenfarben aus dem Pfarrgarten oder nutzten das Riesen-Scrabble. Pfarrer-Ehepaar B. u. G. Freiberg schaute vorbei und begrüßte herzlich.

Zum Abschluss erfreuten Mitwirkende des Schulorchesters des Philipp-Melanchthon-Gymnasiums mit stimmungsvollen Melodien in der Katharinenkirche. 46 Schüler/innen aus der ganzen Region nahmen sich an ihren freien Tag Zeit für die Musik in der Katharinenkirche und genossen sichtlich das gemütliche Miteinander. Herr Sebastian Deisenroth leitete und moderierte anregend. Spenden für die neuen Pauken des Orchesters wurden gesammelt. Der Pfarrer schloss mit Irischen Segenswünschen für alles Kommende. Ein großes Team von Helfer/innen engagierte sich. Vielen Dank allen Besucher/innen und Unterstützern sowie dem Vorbereitungsteam des Gemeindefestes aus Gerstungen, Neustädt, Untersuhl und Sallmannshausen.



### Sommer

Sonnenschein strahlt hoch vom Himmel herab auf unser weites Land.  
Munteres Menschengewimmel strömt heiter-fröhlich Hand in Hand.

Die Blumen stehn in voller Pracht und Wiesen leuchten satt in Grün.  
Die unsichtbare EINE MACHT lässt unsre ganze Welt erblühen.

Still auf Bäumen Früchte reifen, auf breiten Feldern wächst das Korn.  
Erntezeit ist nah zum Greifen, am Feldrand glänzt der Rote Dorn.

Die Seen spiegeln tief ins All und Bächlein plätschern munter hin.  
Die Kleintierwelt webt überall. Das alles gibt uns Lebensinn.

*Karl-Heinz Eberhardt Schäfer*

### Rundfunkgottesdienst MDR-Kultur am 16. Juli aus der Annenkirche Eisenach

Am 16. Juli wird der Gottesdienst aus der Annenkirche Eisenach bei MDR-Kultur übertragen. Beginn ist um 10 Uhr. Musikalisch gestaltet wird der Gottesdienst unter anderem vom Icombe-Chor, einer kleinen, feinen Chorgemeinschaft unter der Leitung von Kantorin Annette Stawenow. Thematisch wird es rund um die Taufe gehen.







## Pfarrbereich Gerstungen dankte Pfarrerin Frau Sander persönlich zur Verabschiedung



Am Sonntag, dem 2. Juli 2023, wurde Pfarrerin Jutta Sander in einem festlichen Gottesdienst in der Kirche von Marksuhl aus der Pfarrstelle Marksuhl-Eckardtshausen verabschiedet. Festliche Orgelmusik, Kirchenchor und Posaunenchor auch mit Volksliedern zur Kaffeetafel im Haus der Begegnung erfreuten.

Pfarrerin Sander war seit 2012 als Pfarrerin zuständig für die Kirchengemeinden Marksuhl, Eckardtshausen, Burkhardtroda, Etterwinden und Wolfsburg-Unkeroda und wird ein neues Aufgabenfeld im Kirchenkreis Südharz übernehmen.

Pfarrer Tittelbach-Helmrich nahm an der Verabschiedung persönlich teil und bedankte sich namens des Pfarrbereichs Gerstungen für die gute Zusammenarbeit in übernächster Nachbarschaft. So wurden beispielweise gegenseitige Vertretungsdienste kollegial übernommen. In der Konfirmandenzeit gestalteten die beiden Pfarrbereiche über die Jahre gemeinsame Rüstzeiten und Tagesfahrten sowie zuletzt auch die Treffen der Gruppe der Siebtklässler. Für das Konvents-Team von neun Kolleg/innen unserer Region West nahm die Marksuhler Pfarrerin im Kirchenkreis die Verantwortung wahr. Vielen Dank.

Gehe hin in Frieden.

Möge Gott dir neue Wege weisen,

Jesus Christus dich begleiten und

der Heilige Geist dich in deinem Leben stärken.

## Farbfassung Sandstein-Epitaphe von Heinrich und Kaspar Boineburg in der Katharinenkirche fertiggestellt

Nach Abstimmung mit dem Landesamt und aufgrund der Untersuchungsbefunde wurde Ende Juni die Farbfassung festgelegt und angebracht. Gleichfalls wurden im Kirchenschiff fehlende Fußbodenleisten an den Seitenwänden nach Maß angefertigt und eingebracht. Damit ist die Maßnahme Konservierung die Sandstein-Epitaphe von Heinrich und Kaspar Boineburg in der Katharinenkirche abgeschlossen. Das zwischenzeitlich aufgetretene Problem der Finanzierung durch abgesagte Fördermittel konnte das Gemeindebüro des Pfarrbereichs anderweitig lösen. Die Arbeiten konnten somit erfolgreich abgeschlossen werden. Die Kirchengemeinde dankt allen Förderern der drei umfangreichen Baumaßnahmen von 2021, 2022 und 2023 in der Katharinenkirche Gerstungen. Im ersten Teil hatte die Firma Prause aus Erfurt 2021 Kanzel, Taufstein und Lese-Kanzel der Katharinenkirche umfanglich restauriert. Ein Jahr später gelang auch die Finanzierung für die umfangliche Restaurierung der Grabsteine der Familie Gericke. Dazu ist eine Sandsteinkonsole der 1. Empore neu angefertigt und ausgetauscht worden. Das Schriftfeld der Pfarrer/innen von Gerstungen wurde restauriert.



### Büro unserer Kirchengemeinden

An der Kirche 6, 99834 Gerstungen

Tel.: 036922 20296, E-Mail: gerstungen@kirchenkreis-eisenach.de

Website: www.kirchenkreis-eisenach-gerstungen.de

## Ev.-Luth. Kirchengemeinden des Pfarramtsbereiches Marksuhl-Eckardtshausen

### Ev. Pfarramt Marksuhl-Eckardtshausen:

Pastorin Sander

Marksuhl, Pfarrgässchen 4

99834 Gerstungen

Tel. 036925-60334

marksuhl@kirchenkreis-eisenach.de

### Gottesdienste und Gemeindeveranstaltungen

#### Freitag, den 14. Juli 2023

18:00 Uhr Kirmes-Gottesdienst in der Matthäus-Kirche zu Eckardtshausen. Den Gottesdienst hält Pfarrer Dr. Michael Beyer aus dem Pfarramtsbereich Oberellen.

Herzliche Einladung dazu!!!

#### Sonntag, den 16. Juli 2023 - 6. Sonntag nach Trinitatis -

14:00 Uhr Gottesdienst in der St. Hubertus-Kirche zu Marksuhl. Den Gottesdienst hält Pfarrer i.R. Helmut Lorenz aus Eisenach.

#### Sonntag, den 23. Juli 2023 - 7. Sonntag nach Trinitatis -

- kein Gottesdienst im Pfarramtsbereich -

### In der Nachschau



An den vergangenen zwei Wochenenden haben wir Gemeindeglieder im Pfarramtsbereich Marksuhl-Eckardtshausen ganz unterschiedliche Gottesdienste erleben dürfen. Traditionell der Gottesdienst am Wilhelmsthaler See, wieder bei strahlendem Sonnenschein! Der Gottesdienst, der den Sommer einläutet. Urlaub und Ferien stehen vor der Tür und stimmen die kleinen und großen Besucher auf tolle Erlebnisse in der schönsten Zeit des Jahres ein. Viele haben sich auf den Weg gemacht. Die Bläsergruppe Marksuhl/ Gerstungen hat den Gottesdienst bei den Gemeindeliedern begleitet und natürlich den Gottesdienst mitgestaltet. Dafür sagen wir ganz herzlichen Dank!





Bedanken möchten wir uns auch bei allen Helfern, die mit ihren Vorbereitungen zum Gelingen des Gottesdienstes beigetragen haben. Wer nicht dabei war, hat etwas verpasst!



Einen weiteren Gottesdienst besonderer Art haben wir am vergangenen Sonntag erlebt. Unsere Pastorin Jutta Sander will neue Wege einschlagen. Sie hat Ihren Dienstgeber gebeten, aus dem Dienst im Pfarramtsbereich Marksuhl - Eckardtshausen ausscheiden zu dürfen. Superintendent Fuchs und zwei aktive Pfarrer aus dem Kirchenkreis Eisenach-Gerstungen haben die Entpflichtung aus ihrem Dienst im Pfarrbereich Marksuhl-Eckardtshausen vorgenommen. Der Gottesdienst hat dem Einen oder Anderen gewiss eine Träne entlockt, aber wir wollen Frau Pastorin Sander alles erdenklich Gute und Gottes Segen mitgeben auf den Weg in ihren neuen Lebensabschnitt. Der Kirchenchor und Posaunenchor Marksuhl/Gerstungen haben wundervoll musiziert, nicht nur im Gottesdienst, auch beim dem im Anschluss stattfindenden gemeinsamen Kaffeetrinken, konnte man beschwingte Bläserstücke im Pfarrhof genießen. Kuchen war reichlich vorhanden, hier hat jeder das richtige für sich finden können...und es war auch noch was übrig!

Bratwürste vom Rost durften nicht fehlen und viele Gespräche haben diesen besonderen Tag zum Abschluss gebracht. Allen fleißigen Helfern, die Vorbereitungen getroffen haben, die den Gottesdienst mitgestaltet haben, die auch für das leibliche Wohl gesorgt haben sei auf diesem Weg sehr herzlich „Danke!“ gesagt.



Frau Pastorin Sander versieht noch bis Ende August ihren Dienst im Pfarrbereich mit einigen Urlaubstagen. Sie ist also noch im Pfarramt bis dahin zu erreichen.

**SOMMER  
FERIEN!**

**Konfirmandenunterricht  
und Christenlehre  
- keine Termine -**



## DIE „LETZTE RUHE“ FÜR 60 SOWJETISCHE SOLDATEN

„Vielen Dank, dass Sie das Andenken an die sowjetischen Kriegsgefangenen bewahrt haben...“

Die Urenkelin eines Verstorbenen am 22. Juni auf dem Friedhof Untersuhl



Gerstungen, den 22. Juni 2023  
Für alle Anwesenden war wohl der erste Blick in das große Grabfeld ein sehr bewegender Moment, denn hier haben nun die sterblichen Überreste von insgesamt 60 sowjetischen Kriegsgefangenen - in kleinen schwarzen Särgen und jeweils geschmückt mit einer weißen Rose - ihre letzte Ruhestätte gefunden. Andachtsvolle Töne eines Bläserquartetts des Eisenbahnerblasorchesters überflogen zudem würdevoll das Friedhofsareal an diesem heißen Sommertag. Passenderweise fiel der Tag dieser Gedenkveranstaltung zur Wiedereinbettung außerdem auf den 82. Jahrestag des Überfalls Hitlerdeutschlands auf die Sowjetunion.



In seiner Begrüßungsrede blickte Bürgermeister Rommert zurück auf die Anfang-40er-Jahre, in denen die Soldaten im Kriegsgefangenenlager „STALAG IXc“ im Richelsdorfer Tal Zwangsarbeit, wie etwa beim Bau der Autobahn/-brücke, leisten mussten. Untergebracht unter menschenunwürdigen Verhältnissen hatten viele der jungen Männer ihr Leben durch Krankheiten, Hunger oder an der Baustelle verloren, so auch Fedor A., der nach einem halben Jahr in Gefangenschaft im Alter von 32 Jahren 1942 im Richelsdorfer Tal verstarb.

Mit dem von der Enkelin mitgebrachten Portrait des jungen Mannes war ein direkter bildlicher Bezug zu dem einen kleinen Sarg, der nun die Nummer 13 trägt, geschaffen.

„Ich würde heute nicht hier stehen, wenn ich nicht die Hilfe und Beteiligung vieler fürsorglicher Menschen gehabt hätte, die ich hier in Deutschland getroffen habe!“ So dankte sie denen, die geholfen haben, den Weg des Urgroßvaters herauszufinden u. a. auch Herrn Heilemann und Herrn Hennicke von der Gemeinde Gerstungen sowie Herrn Hug vom Volksbund Deutscher Kriegsgräberfürsorge für ihr Engagement.



Anastasia S. blickt auf das Leben des Urgroßvaters zurück - rechts Herr Hug von der Kriegsgräberfürsorge mit dem Portrait von Fedor A.

Von weither angereist war an diesem Tag seine Urenkelin Anastasia S., die in ihrer Andacht mit ergriffenen Worten auf das Leben ihres Uropas zurückblickte. Er lebte in dem kleinen russischen Dorf in der Region Tula südlich von Moskau.



An der Veranstaltung nahmen weitere Ehrengäste u. a. Ministerialrat Herr Grünhage, Vertreter der Russischen Föderation sowie der Bundeswehr aus Bad Salzungen teil. Außerdem begleiteten wie Mitglieder des Gemeinderates, Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung, Vertreter der lokalen Polizei sowie Bürger die Zeremonie.

Dass mit den Namen der verstorbenen Soldaten so viele Einzelschicksale in Verbindung stehen, war noch einmal mehr in diesen Minuten der Stille spürbar, als Frau Zusmanova - Lehrerin am Gerstunger Gymnasium - würdevoll alle Vor- und Nachnamen vortrug.





Die Enkeltochter von Fedor A. legt einen Kranz nieder.



„Ganz bewegt und berührt sind wir von den vielen Namen, die wir vorgelesen bekommen haben. Damit verbunden sind ganz eigene Persönlichkeiten unserer Verstorbenen“ untermauert Gerstungens Pfarrer Tittelbach-Helmrich. Und so stellte er auch die Frage, wie ein friedliches Miteinander gelingen mag. Die Antwort findet er in einer Bergpredigt aus der Bibel. Auf ihre letzte Reise begleitete der Pfarrer die Verstorbenen noch mit seinem Gesang des „Otcenash“ = „Vaterunser“ auf kirchenslawisch.

Herr Hug, Geschäftsführer vom Thüringer Landesverband des Volksbundes Deutscher Kriegsgräberfürsorge, gedachte zum Abschluss allen Opfern von Krieg, Gewalt und Verfolgung sowie Terrorismus, Rassismus, Antisemitismus und allen Leidtragenden um die Toten: „Unser Leben steht im Zeichen der Hoffnung auf Versöhnung unter den Menschen und Völkern.“ Unsere Verantwortung gilt dem Frieden zuhause und in der ganzen Welt“.



Bisherige Grabfläche im Richelsdorfer Tal u. a. mit den Mitarbeitern des Bauhofs Herr Issleib, Herr Regenspurger, Herr Klatt und Herr Stück

Der Einbettungsfeierlichkeit am 22. Juni voraus gingen die Umbettungsarbeiten im Richelsdorfer Tal. In Abstimmung mit dem Landesverwaltungsamt fiel die Entscheidung, dass die Maßnahmen zur Umbettung und Neugestaltung der bestehenden Kriegsgräberstätte auf dem Untersuhler Friedhof durch den gemeindlichen Eigenbetrieb „Gerstungen Grün und Service“ ausgeführt werden. Somit war sichergestellt, dass neben der Flexibilität aufgrund des ungewissen zeitlichen Verlaufs, alle Umbettungsarbeiten professionell und pietätvoll erfolgen konnten. Die Exhumierung fand in enger Zusammenarbeit mit dem hauptamtlichen Umbetter Herr Kozlowski sowie den ehrenamtlichen Umbetttern Herrn Schildberg und Herrn Sander statt.



Umbetter Herr Schildberg und Herr Issleib vom Bauhof des Gemeindebetriebs Grün & Service

Während der Grabungsarbeiten im Richelsdorfer Tal restaurierte der Steinmetzbetrieb H. Schäfer nach den Gestaltungsplänen des Büros Möbius mühevoll den Gedenkstein, der 1977 den Weg auf den Untersuhler Friedhof gefunden hatte.



Nun sind der Obelisk und die Toten wieder vereint. Demnächst werden die Grabflächen ansprechend bepflanzt und die Namen der Verstorbenen angebracht.

### Letzte Ruhe

Nicht Putins Krieger werden umgebettet,  
Nein, Opfer einer längst vergangenen Zeit.  
Verfrachtet dorthin, wo sie keiner rettet,  
Warn sie Gefangne, die niemand befreit.  
Im Richelsdorfer Tal warn sie begraben  
Seit Adolf Hitlers unheilvollem Krieg.  
Tote, die keine Heimat Erde haben.  
Und wer lieber verdrängen wollte, schwieg.  
Schicksale, vierundsiebzig. Von weit her  
Sind sie gekommen, nicht aus Rußland nur.  
Ihr Sterben wirkt als unsichtbare Spur  
Des Menschenleides, unermesslich schwer.  
In Untersuhl finden sie, exhumiert,  
Den letzten Ort. Im Tod nun integriert.

Donnerstag, 22.6.202

Sonett von Harry Weghenkel



## Ev.-Luth. Pfarramt Oberellen

### Kirchengemeinden Förtha, Oberellen, Unterellen und Lauchröden

**Pfarrer Dr. Michael Beyer**

Pfarrbüro:

Friedensteinstr. 46, 99834 Gerstungen/OT Oberellen

Privat:

Schulplan 1, 99817 Eisenach/OT Neuenhof

Erreichbar unter: 036925/27533

**dienstags von 17.00 Uhr - 18.00 Uhr**

**mittwochs von 9.00 Uhr - 11.00 Uhr**

Am Montag ist der dienstfreie Tag des Pfarrers;

für seelsorgerliche Notfälle ist er natürlich dennoch erreichbar.

Die Kirchrechnerin Frau Anacker ist freitags von 10.00 Uhr - 12.30 Uhr im Büro des Pfarramtes in Oberellen.

E-Mail: oberellen@kirchenkreis-eisenach.de



Kirche in Förtha

#### Aus unseren Familien

Christlich bestattet wurde in Oberellen:

**Giovanni Maio**

Ein wahrer Freund hält immer zu dir.

In Zeiten der Not hilft er dir wie ein Bruder.

(Sprüche 17, 17)



**Evangelisch-  
Freikirchliche Gemeinde  
Oberellen**  
[www.efg-oberellen.de](http://www.efg-oberellen.de)

#### Wir feiern Gottesdienst am

**16. Juli 2023,**

um 10:00 Uhr

Gottesdienst für „Groß und Klein“ mit anschließendem Kirchenkaffee

**23. Juli 2023,**

um 10:00 Uhr

Gottesdienst und laden herzlich dazu ein!



#### Gottesdienste und Veranstaltungen

**Sonntag, 16.07.2023 (6. Sonntag nach Trinitatis)**

09.30 Uhr Gottesdienst/ St. Martinskirche Lauchröden

11.00 Uhr Gottesdienst/ Dreifaltigkeitskirche Unterellen

**Sonntag, 23.07.2023 (7. Sonntag nach Trinitatis)**

keine Gottesdienste im Pfarrbereich

**Sonntag, 30.07.2023 (8. Sonntag nach Trinitatis)**

keine Gottesdienste im Pfarrbereich

**Sonntag, 06.08.2023 (9. Sonntag nach Trinitatis)**

keine Gottesdienste im Pfarrbereich

**Freitag, 11.08.2023**

18.00 Uhr Kirmesgottesdienst/ Kirche Förtha

**Sonntag, 13.08.2023 (10. Sonntag nach Trinitatis)**

09.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe/ St. Martinskirche Lauchröden

11.00 Uhr Gottesdienst/ Dreifaltigkeitskirche Unterellen

#### Urlaubsvertretung

In der Zeit vom 17.07.2023 - 06.08.2023 befindet sich Pfarrer Dr. Beyer im Urlaub.

Die Vertretungen in dieser Zeit haben dankenswerter Weise übernommen:

**17.07.2023 - 23.07.2023**

**Pfarrer Beyer,**

**Neuenhof,**

**Tel.: 036928/90222**

**24.07.2023 - 30.07.2023**

**Pfarrer Sander, Marksuhl,**

**Tel.: 036925/60334**

**31.07.2023 - 06.08.2023**

**Pfarrer Tittelbach-Helmrich,**

**Gerstungen,**

**Tel.: 036922/20296**

Allen eine behütete Sommer- und Urlaubszeit wünscht

**Ihr**

**Pfarrer Dr. Michael Beyer**

#### Reisen mit leichtem Gepäck

Wer von uns wünscht sich nicht den Himmel auf Erden?

Wir suchen ihn an den verschiedensten Orten.

Wir nehmen Mühen und weite Reisen auf uns, um ihn zu finden.

Er ist schon da, sagt uns Jesus,

der Himmel, nach dem wir uns sehnen,

ist schon ganz nah.

Um ihn zu erreichen braucht es nicht viel.

Kein Geld, keine Tasche, kein zweites Gewand.

Nur ein offenes Herz.

Dann kommt der Himmel in Sicht.

Hildegard Anegg

in: Du gibst meinem Leben weiten Raum, Hrsg. Andrea Kett und Hildegund Keul, Patzmos Verlag

**Wir wünschen einen guten Start in die „großen“ Ferien und eine erfüllte und erholsame Sommerzeit!**





## Katholische Kirchengemeinde Gerstungen

### GOTT bei uns in den Ferien



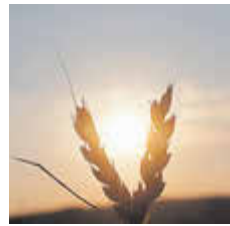
#### Donnerstag 13.07. 2023:

15.00 Uhr bis 17.00: offene Kirche - Hääh - Gott?

17.00 Uhr: Friedensgebet: wenn zwei oder drei!!! (Jesus);

#### Sonntag, 16.07.2023:

08.30 Uhr: Gottesdienst: Wer Ohren hat, der höre!



#### Donnerstag 20.07. 2023:

15.00 Uhr bis 17.00: offene Kirche: Suche nach dem Urgrund

17.00 Uhr: Friedensgebet: Gott wünscht unser Beten

#### Sonntag; 23.07.2023:

18.00 Uhr: Gottesdienst: woher nur? Das Böse? Zum Verwechseln ähnlich

## VEREINSNACHRICHTEN

### Theatergruppe Gerstungen e.V. - KunstGENuss hinter den Kulissen

Am 9. Juli fand die letzte Vorstellung von „Der Zinnsoldat und die Papiertänzerin“ statt. Damit verabschiedet sich die Theatergruppe Gerstungen e.V. in die Sommerpause. Mit Freude blicken die Beteiligten auf die diesjährige Spielzeit mit ihren zahlreichen Highlights zurück. Zum Gelingen der Aufführungen trugen aber nicht nur die Darsteller auf der Bühne, sondern auch die Gewerke dahinter bei, die im Folgenden vorgestellt werden.



Die Requisiten und das Bühnenbild waren wieder ein wesentlicher Bestandteil der Inszenierungen. Die Überlegungen, was alles für die diesjährige Aufführung gebraucht wird, begannen bereits im Februar. Dazu stimmte sich Regisseurin Jana Freiberg mit Astrid Grasse ab, die seit 2010 den Großteil der Requisiten für die Stücke der Theatergruppe umsetzt. Es wurden Ideen gesammelt und die einzelnen Elemente auf das Stück abgestimmt. Anschließend begann auch schon die Umsetzung der Hauptrequisiten. Es galt, ein Boot, einen Drachen, ein Elsternest und Seetang zu modellieren.



Dabei stellten die einzelnen Requisiten Astrid Grasse vor diverse Herausforderungen. Das Boot musste beispielsweise leicht, aber zugleich groß und stabil sein. Schrauben, ein Kabelkanal und unzählige Schichten Pappmaché brachten schließlich den gewünschten Effekt. Aber auch beim Papierdrachen musste Astrid auf ihre jahrelange Erfahrung zurückgreifen. Die Holzkonstruktion wurde mit Rollo-Material bespannt, aus welchem auch die Schleifen und der Schwanz des Drachen hergestellt wurden. Bei solch aufwendigen und detailreichen Requisiten geht es natürlich nicht ohne die Darsteller, die am Ende damit auf der Bühne stehen. Diese mussten mehrfach bei Astrid zur „Anprobe“ erscheinen und bekamen Requisiten auf Maß. Auch die Brillen, die die Nebendarsteller trugen, wurden mit zahlreichen Details, wie zum Beispiel Schnäbeln, versehen. Hagen Bause gestaltete aufwendig ein beleuchtetes Fisch-Modell, welches an transparenten Fäden auf der Bühne förmlich zu schweben schien. Katharina Straßburg sorgte für die himmlische Ausstattung der Wolken sowie die markanten Schwänze der Ratten. Aber nicht nur die Nebendarsteller wurden mit aufwendigen Requisiten ausgestattet, auch die Papiertänzerin Anna Blume und der Zinnsoldat Jeremia Kuntze erhielten Gliederpuppen, die aufwendig von Annette Scheffel gestaltet wurden.



Einen weiteren Eckpfeiler bei den Aufführungen stellt die Technik dar. Nach umfangreichen Vorbereitungen wurde an zwei Tagen Ende Juni die benötigte Technik unter der Leitung von Ronny Skeries im Schlosshof Gerstungen installiert. Dabei galt es, meterweise Kabel zu verlegen, zahlreiche Scheinwerfer und Lautsprecher in die richtige Position zu bringen. Nach dem Abschluss der Aufbauarbeiten wurde bis spät in die Nacht hinein getestet, welche Licht- und Toneffekte in der jeweiligen Szene am besten wirken. So wurden die Auf- und Abgänge der einzelnen Darsteller und zum Teil ganze Szenen mehrfach geprobt, ehe alle Scheinwerfereinstellungen passten und auch die Soundeffekte an den richtigen Stellen zu hören waren. Wie beim Open Air-Theater üblich, musste die Technik vor jeder Aufführung entsprechend aufgebaut und getestet werden. Wenn Musik und Licht bereit waren, begann die Vorstellung. Während den einzelnen Aufführungen war Matteo Keßler am Mischpult dafür verantwortlich, die abgestimmten Effekte in den einzelnen Szenen gezielt einzusteuern.



Nach der Vorstellung wurden die Anlagen entsprechend zurück gebaut, sodass die Technik bis zur nächsten Aufführung vor Wittereinflüssen geschützt war.



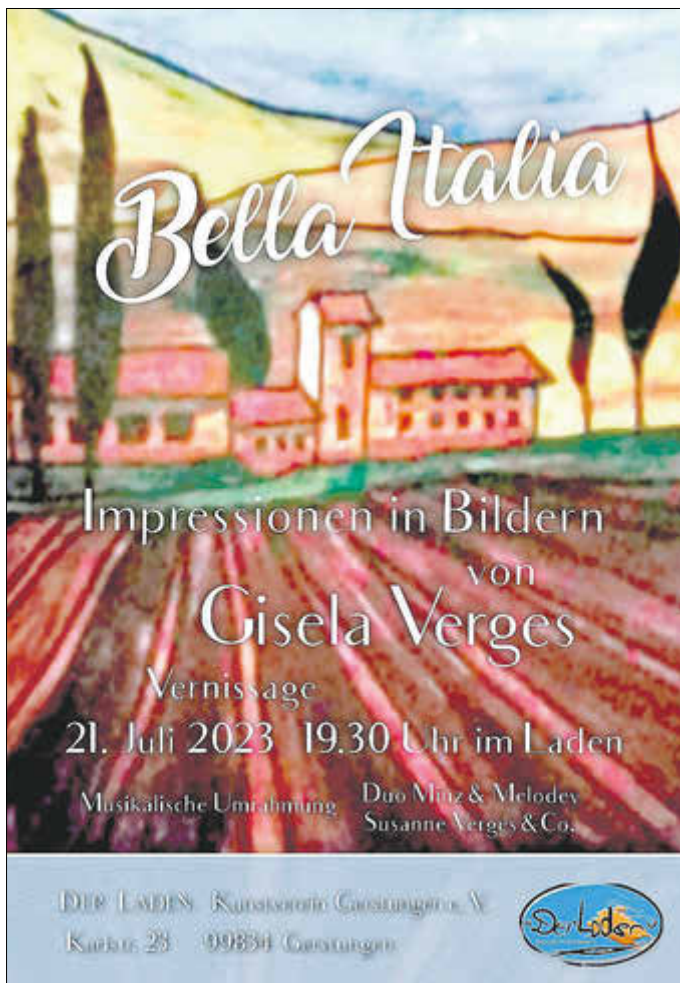
Für das leibliche Wohl der Zuschauer sorgte auch in diesem Jahr das Catering-Team, bestehend aus Ursula Kalkhof, Juliane Ziehn, Anke Wiegand und Manuela Woth. Im Vorfeld wählten die vier passende Rezepte aus, sammelten Ideen und bewerteten die Umsetzbarkeit. Letzteres ist bei der Entscheidungsfindung von zentraler Bedeutung, da es am Aufführungsort keine Möglichkeit

zum Kochen oder Backen gibt. Die Speisen müssen daher vorab zubereitet und entsprechend transportiert werden können. Im Rahmen eines Probekochens/ -backens testet das Team um Manuela Woth, welche Idee sich am besten umsetzen lässt. Mit Blick auf die Veranstaltung besteht dann die Herausforderung, die Menge an Speisen und Getränken, die benötigt wird, richtig abzuschätzen. Da die meisten Zuschauer ihre Karte erst an der Abendkasse kaufen, kann die Kalkulation nicht an den Vorverkaufszahlen festgemacht werden. An dieser Stelle greift das Team auf seine Erfahrungen aus den letzten Jahren zurück und geht von 100 Gästen pro Vorstellung aus. Durch diese Menge ist es auch möglich, die Preise für Speisen und Getränke in einem moderaten Rahmen zu halten.

Durch das Zusammenwirken dieser Teams, die hinter den Kulissen agieren, und den Leistungen der Darsteller auf der Bühne, wurde die Spielzeit 2023 für die Zuschauer zu einem erneuten KunstGENuss. Die Theatergruppe Gerstungen e.V. bedankt sich an dieser Stelle recht herzlich bei der Gemeinde Gerstungen, dem Werratalmuseum, dem Kindergarten „Am Storchennest“, der Bibliothek Gerstungen, bei Thomas Phielers sowie Siegfried Hutschreuter für die Unterstützung vor, während und nach den Aufführungen. Ohne sie sowie das Engagement aller Mitwirkenden wäre die Inszenierung in dieser Form nicht möglich gewesen.

Anika Zitzmann (Schriftführerin)

## Der Laden: Vernissage von Gisela Verges



Dieses Mal nun etwas für das Auge! Dieses Mal Farbe! Dieses Mal „Bella Italia“!

Gisela wäre nicht Gisela, wenn sie uns nicht mit ein paar Zeilen auf ihre Ausstellung einstimmen würde:

Ich hätte und habe nie Angst vor einem weißen Blatt Papier. Gilt auch für andere Farben!

Manchmal gelingt mir eine Darstellung, manchmal nicht...

Das hält mich aber nicht davon ab, es immer wieder zu versuchen! Ein paar Ausstellungen durfte ich schon bestücken...

Ein paar Skizzen und Vignetten landeten in meinen eigenen Büchern... Mich fasziniert immer das Ergebnis, das oft anders aussieht, als am Anfang gedacht...

Ich bin eine Autodidaktin mit einer unbändigen Lust, etwas zu gestalten...

Seid herzlich eingeladen zur Vernissage am **21. Juli, ab 19.30 Uhr** und schaut hinter das geschriebene Wort von Gisela Verges in eine farbenfrohe Lyrik!

Die passende musikalische Unterstützung erfährt Gisela durch das Duo Minz und Melodey, Susanne Verges & Co. - also etwas für das Auge und das Ohr!

Seid gespannt und neugierig!



Sabine Quaas



## Workshop 2023

Basteln und Handarbeit für Jedermann auch für Anfänger geeignet

Mittwochs 17.00 bis 19.00 Uhr

Anmeldung erwünscht unter

**0173 - 8760078**

Kursleiterin: Katharina Straßburg

„Der Laden“ hat einmal durchgeatmet und eine kleine Pause eingelegt. Nun aber darf ich eine nächste **Vernissage** ankündigen und Sie/Euch nach Italien einladen. Unsere liebe **Gisela Verges** wird uns diesmal mit Farbe erfreuen. Viele kennen sie als Lyrikerin und wir durften schon einige Male ihrer warmen Stimme lauschen, wenn sie gefühlvoll und voller Leidenschaft und Inbrunst ihr geschriebenes Wort vorgetragen hatte.





## Ausflug des Kultur- und Heimatvereins Gerstungen

Unser nächster Ausflug: Wir möchten alle Mitglieder und Interessenten zu einem Besuch des Inselmuseums im Bahnhof Bebra aus Anlass des Gedenkens an den Jahrestages der Bombardierung des Gerstunger Bahnhofs am 20.07.2023 einladen.

Geplant ist eine gemeinsame Zugfahrt ab 13:32 Uhr nach Bebra (der Bebraer Bahnhof ist barrierefrei). Es wird eine Sonderführung im Museum geben. Wir bitten alle Interessenten um telefonische Anmeldung bei Herrn Meyer unter 0152 29550528 oder Herrn Richter unter 0176 20332631 oder unter unserer neuen Emailadresse khvg@online.de.

Wir bitten auch um Mitteilung, für wen ein Zugfahrt nicht möglich ist, um alternativ einen Autotransport zu organisieren. Die Rückfahrt ist mit dem Zug 16:04 Uhr ab Bebra geplant. Ein gemeinsamer Imbiss kann dann in Gerstungen erfolgen.

Wir freuen uns auf zahlreiche Anmeldungen. Der Eintrittspreis im Museum in Bebra ist für Mitglieder frei, für Interessenten beträgt er 3,- Euro.

Der Vorstand des Kultur- und Heimatvereins Gerstungen



## AWO Ortsverein Gerstungen

Allen **Geburtstagskindern im Monat Juli** wünscht der Vorstand des Ortsvereins alles Gute, viel Gesundheit und persönliches Wohlergehen

**Frau Hilde Margraf**  
**Frau Christa Munkewitz**  
**Frau Hannelore Porada**  
**Frau Brunhilde Ziehn**  
**Frau Irmtraud Dittrich**

**Frau Krimhild Rost**  
**Frau Barbara Bockel**  
**Frau Ingrid Peter**  
**Herr Dieter Oschmann**



### Einladung

Ganz herzlich möchten wir alle Seniorinnen und Senioren aus nah- und fern zu unserer Zusammenkunft im Monat Juli am **Mittwoch, den 26.07.2023 in die AWO-Begegnungsstätte** in Gerstungen einladen.

**Beginn: 14:30 Uhr**

Dieses Mal möchten wir Sie mit selbst gebackene Waffeln mit Eis und Früchten überraschen, und zur späteren Stunde werfen wir den Grill an.

Wenn das nicht ein guter Grund ist, unserer Einladung zahlreich zu folgen. Wir freuen uns auf Sie.

Gleichzeitig möchten wir darauf hinweisen, dass wir einen Hol- und Bringservice zu allen Veranstaltungen anbieten. Bitte bei der Anmeldung den Bedarf anmelden!

**Anmeldungen wie immer bei Frau Anita Eisenträger**

Am Montag, den 17.07.2023 von 10 - 16 Uhr und

Am Dienstag, den 18.07.2023 von 10 - 12 Uhr

Telefon: 036922/20073

In diesem Zusammenhang möchten wir alle Mitglieder freundlichst darauf hinweisen, dass der Mitgliedsbeitrag für dieses Jahr fällig ist. Dieser kann auch bei unserer nächsten Zusammenkunft entrichtet werden. Die Kassierer sind vor Ort.

Der Vorstand



## SPORTNACHRICHTEN

### ESV Gerstungen Kegeln

Am 24.06.2023 fand auf der Gerstunger Kegelbahn der ESV Pokal statt. Es haben 4 Mannschaften daran teilgenommen, darunter der ESV Erfurt, ESV Bad Langensalza und ESV Gerstungen mit zwei Mannschaften. Alle Spieler haben ihr bestes gegeben und es blieb bis auf die letzten Minuten spannend. Den 4. Platz belegte die zweite Gerstunger Mannschaft mit hart erkämpften 1382 Holz, auf den 3. Platz der ESV Erfurt mit 1554 Holz, auf den 2. Platz Bad Langensalza mit 1559 Holz und auf den 1. Platz die erste Gerstunger Mannschaft mit 1863 Holz. Es war ein schöner, fairer und spannender Spieltag mit einem gemütlichen Beisammensein.



## Spende für das Vereinsleben des ESV Gerstungen

Der ESV Gerstungen freut sich über eine Spende der K+S Kali GmbH. Diese wird den Abteilungen Handball, Fussball und Darts zugutekommen.

Dafür möchten wir uns im Namen aller Abteilungen bedanken. Ganz besonders für die persönliche Übergabe durch den Werkleiter Thomas Städtler.

Gemeinsam mit Vertretern des ESV-Vorstands wohnte er einer Trainingseinheit der neugeschaffenen Dartsabteilung bei und traf dabei auch ein paar der jüngsten Mitglieder im Verein.

Wir sagen danke an unseren Partner K+S, für die Unterstützung des Vereinslebens und der Jugendarbeit in der Gemeinde Gerstungen und freuen uns auf eine gemeinsame Zukunft.



## SV Förtha - Unkeroda

### 11 Jahre - Eine Ära geht zu Ende

Am 24.06.2023 ging in Förtha Dorfgemeinschaftshaus (Herber) eine erfolgreiche Ära zu Ende. Nach 11 Jahren als 1. Vorsitzender und bereits 14 Jahren als Vorstandsmitglied des SV Förtha Unkeroda übergibt Heiko Jaeger das Zepter weiter.

Heiko war seit 2009 als 2. Vorsitzender und ab 2012 als 1. Vorsitzender im Amt.

Gleich im ersten Jahr als Vorsitzender stand dann auch gleich eine schwierige Entscheidung ins Haus. Gründung einer Spielgemeinschaft erste Idee mit Eckardtshausen, aber die wollten dies damals nicht und dann ergab sich die Möglichkeit mit Markstühl, was sich im Endeffekt als eine sehr gute Entscheidung herausstellte. Sportlich stiegen wir als Kreismeister auch gleich in die Kreisoberliga auf.

Heute, 11 Jahre später, besteht diese Spielgemeinschaft immer noch. Es herrscht ein sehr gutes Verhältnis zwischen den Vorständen, das durch einen ehrlichen und fairen Umgang geprägt ist. Die Spieler sind zu einer Einheit zusammengewachsen und verstehen sich blendend.

2015 bauten wir unsere Flutlichtanlage und wir hatten zur Einweihung den FC ROT-WEISS ERFURT in Förtha zu Gast.

Des Weiteren verlässt unser 2. Vorsitzender Alexander Rennert (2018-2023) und Nicole Fischer unsere Schriftführerin den Vorstand.

Mit dem Rücktritt dieser drei Funktionäre gehen unzählige Stunden Arbeitseinsatz, Verantwortungsbewusstsein, Leidenschaft für den Sport, Engagement für die Jugend, Männer, Damen sowie Vereinstreue verloren.

Es wird eine klare Herausforderung für das neue Führungsteam werden, diese erfolgreiche Arbeit auf allen Ebenen weiterzuführen.

Es bleibt nur, ein großes DANKESCHÖN zu sagen.

Dankeschön für euren Einsatz und ganz viel Herzblut für Grün und Weiß.

Der neue Vorstand ist gewählt. Es war eine enge Entscheidung.

1. Vorsitzender: Daniel Höhne  
Stellvertreter: Eric Liebetrau  
Schreiber: Janine Höhne

**Wir gratulieren und danken für eure zukünftige Arbeit.**







## KINDERGARTENNACHRICHTEN

### Kindertagesstätte „Am Storchennest“

#### So viel Arbeit macht ein Honigbrot

In unserem AWO Kindergarten „Am Storchennest“ sind die Bienen los - und das schon ganz schön lange. So ein leckeres Honigbrot wirkt ja zunächst ganz einfach, doch wie viel Arbeit eigentlich dahintersteckt, das durften wir in den vergangenen Monaten lernen.

Bienenschwarm und Storchenvlieger vom Kindergarten machten sich zunächst am Dienstag, dem 16.05.2023, auf den Weg hinaus an den Rand des Stöltenwäldchens.

Dort lebt und arbeitet der Imker Gerhard Wolf mit seinen vielen Bienenvölkern in einem herrlichen Garten mit vielen blühenden Bäumen und Sträuchern.

Das Wetter war eher kühl, die Sonne versteckte sich hinter vielen Wolken. Aber wir, die Kinder aus der Storchens- und Bienengruppe mit unseren Erzieherinnen waren voller Vorfreude und Aufregung.

Der Imker, Herr Wolf, erwartet uns in seinen Garten und wir dürfen, wie die Bienen, dort ausschwärmen. Was gibt es denn alles zu entdecken? Wir sahen als erstes die Wohnhäuser der Bienenvölker mit ihren bunten Eingängen. Die Königin des Volkes erkannten wir an einem gelben Punkt auf ihrem Rücken. Dann fanden wir einen großen metallenen Kübel. Das ist eine Honigschleuder, erklärte uns der Imker. Herr Wolf holte dafür drei gefüllte Waben aus einem Bienenstock und zeigte uns, wie die Wabendeckel abgeschabt werden. Dann werden die Waben geschleudert und der heiß ersehnte Honig fließt durch ein Sieb in einen Eimer. Oh, wie süß und lecker!

Alle Kinder verkosteten diesen ganz frischen Honig. Herr Wolf erzählte uns noch viele tolle Dinge von den kleinen, fleißigen Insekten. Wir sind sehr beeindruckt. Aus den Wachspaletten der Bienen durften wir uns zum Abschluss noch eine Wachskerze mit einem Docht rollen. Das ist gar nicht so leicht, wie es aussieht. Bevor wir uns auf den Heimweg machten, beschenkte Herr Wolf jedes Kind mit einem Glas leckerstem Blütenhonig. Ganz stolz und glücklich gingen wir wieder zurück in den Kindergarten. Das war ein toller Ausflug. Jetzt wissen wir, wie viel Arbeit mit einem Honigglas verbunden ist.

Doch auf unser Honigbrot sollte auch noch etwas Butter drauf. Am 27.06.2023 besuchte uns dazu gleich morgens die Museumsleiterin Katharina Dötterl. Ganz gespannt beschauten wir das seltsame Fass und die kleine Glasapparatur, die sie vor dem Kindergarten aufgestellt hatte. Die beiden Erzieherinnen hatten bereits liebevoll den Tisch gedeckt, als unsere Frühstücksvorbereitungen begannen. Wir sahen interessiert zu, wie Frau Dötterl ein Sahnedöschchen in das Glasgerät goss. Dabei erklärte sie, wie sich die Sahne durch Schleudern zu Butter und Buttermilch wandelt. Jetzt durfte jeder selbst aktiv werden und einmal Kurbeln. Oh, wie kräftig die Sahne geschlagen wurde! Auch unser Praktikant half mit, sodass in dem Glas schon bald die ersten Klumpen zu erkennen waren.

Nach etwa zehn Minuten Kurbeln wurde das Glas geöffnet. Unsere Küchenfee Kerstin hatte bereits ein Sieb und eine Schüssel geholt, durch die nun die Butter von der Buttermilch getrennt wurde. Nun endlich erklärte Frau Dötterl uns, dass das Fässchen, das sie mitgebracht hatte, ein Butterfass war, mit dem die Menschen früher die Butter hergestellt hatten. Jeder durfte einmal hineinschauen und zusehen, wie der Kurbelmechanismus funktioniert. Aber das Beste kommt bekanntlich zum Schluss - endlich war es Essenszeit. Nach der vielen Arbeit konnten wir endlich unsere selbstgemachte Butter auf frisches Bäckerbrot streichen und wer wollte, durfte auch süßen Honig darüberstreichen. Auch von der Buttermilch durfte jeder, der wollte, einmal kosten. War das lecker! Ein tolles Frühstück, an das wir uns noch lange erinnern werden.

Jetzt wissen wir, wie wichtig Bienen sind! Aber auch, wie viel Arbeit und Mühe es kostet, bis wir ein leckeres Honigbrot essen können.

Habt ihr auch Appetit bekommen? Oder wollt ihr vielleicht noch mehr über die Bienen oder das Buttermachen wissen? Der Imker Gerhard Wolf, seine Mitstreiter vom Imkerverein in Gerstungen und die Museumsleiterin Katharina Dötterl beantworten euch sehr gerne eure Fragen.

Vielen lieben Dank, lieber Herr Wolf und liebe Frau Dötterl!  
Summ, summ, summ!

#### Eure Storchens- und Bienenkinder





## VERANSTALTUNGEN



**2. ZELTKIRMES**

13. - 16. Juli 2023

[@kirmes\\_eckardtshausen](https://www.instagram.com/kirmes_eckardtshausen)

Kirmesgesellschaft  
Eckardtshausen

**DO** 20.00 Uhr - „Kirmes opening“  
13. Juli Rock von Vinyl mit *amazing maze*

**FR** 18.00 Uhr - Kirmesgottesdienst  
21.00 Uhr - „Kirmes Beats“  
14. Juli **EINFACH GEIL**  
Events

**SA** 10.00 Uhr - Umspielen  
20.30 Uhr - Tanz mit  
15. Juli **RHÖNFIEBER**  
(Einlass: 19.30 Uhr!)

**SO** 10.00 Uhr - Fröhliches  
16. Juli mit zünftigem Mittagessen  
14.00 Uhr - Kinderkirmes  
anschließend „Kirmes closing“

## Abendliche Floßfahrt auf der Werra mit Buchlesung

Zu einer literarischen Floßfahrt auf der Werra laden Autorin Sandra Blume und Flößer Jörg Deiß aus Neuenhof am Samstag, 5. August um 18 Uhr ein. Start ist an der Anlegestelle in Lauchröden. Rund drei Stunden wird die Flussreise - je nach Wasserstand - dauern.



Rund 50 Gäste sind eingeladen, bei einer Fahrt auf der abendlichen Werra einer besonderen Buchlesung zu lauschen. Dabei sind Texte aus „An der Biegung des Flusses - ein Buch über die Werra“,

Geschichten von den Wanderungen der Autorin und den Erlebnissen des Werraflöblers zu hören. Dazwischen bleibt Raum für Stille, fürs Wahrnehmen und Erlauschen der Geräusche des Flusses und seiner Bewohner. Für einen kleinen Imbiss und Getränke sorgen die beiden Organisatoren, die sich kürzlich bei einer Lesung der Autorin auf der Brandenburg trafen und mit Blick auf die im Tal fließende Werra die Idee zur Lesung auf dem Floß hatten. Die literarische Floßfahrt kostet 30 Euro pro Person. Eine Anmeldung unter 0179 - 5339135 oder per Mail an [floss-werratal@web.de](mailto:floss-werratal@web.de) ist unbedingt erforderlich.

Über 120 Flusskilometer führte die Reise der Autorin Sandra Blume entlang der Mittleren Werra - von Immelborn nach Großburschla. Ihr Buch nimmt die Leser mit auf eine Wanderung, immer dicht entlang des Flusslaufes, abseits der Wege und nicht selten durch eine beinahe unentdeckte, verborgene Wildnis. Sandra Blume verwebt packende, in der Ich-Perspektive geschriebene Erlebnisse und poesievoll Naturbeschreibungen mit Sachinformationen zu den unterschiedlichsten Themen - vom Salz, über Kieselsteine, Brücken, Grenzen, Burgen und Schiffe bis hin zu Fischen, Nixen und dem geheimnisvollen Element Wasser - die in Verbindung mit dem Fluss Werra stehen. Das gebundene Buch erschien Ende

August 2022 im Mitteldeutschen Verlag Halle und war Mitte November bereits beim Verlag vergriffen. Die zweite Auflage gibt es seit Februar 2023. Sie ist im Rahmen der Lesung erhältlich.



**BUCHPRÄSENTATION**  
mit Sandra Blume Autorin und Fotografin

**An der Biegung  
des Flusses**  
Ein Buch über die Werra

Ein Heimatbuch im besten Sinne - zum Schwelgen, Entdecken und Verstehen.

**Abendliche Floßfahrt auf der Werra  
ab Lauchröden (ca. 3h)**  
**Samstag, 5. August 18 Uhr**  
Nur mit Anmeldung unter 0179 - 53395135

[www.mitteldeutscherverlag.de](http://www.mitteldeutscherverlag.de)



**Patientenrecht**

Rechtsanwalt  
Jochen Kreissl

06621 79798-0

[www.kreissl-morbach.de](http://www.kreissl-morbach.de)

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944-36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa

## Über 3000 neue Brautkleider zum Outlet-Preis

Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus über 3000 vorrätigen hochwertigen neuen Brautkleidern bekannter deutscher und internationaler Markenhersteller zum Outlet-Festpreis.

Große Auswahl an passendem Zubehör, **Event-Mode** und **Anzügen**.

Für einen Anprobetermin erreichen Sie uns unter:  
**035 91 / 318 99 09** oder  
**0151 / 42 26 65 00**

# JOBS

## IN IHRER REGION

[jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)

Ein Produkt der  
LINUS WITTICH Medien Gruppe

## Wir suchen Sie als Hausmeister in Berka/Werra

Sind Sie verantwortungsbewusst, zuverlässig und handwerklich versiert:

Dann haben wir für Sie einen Arbeitsplatz  
3,5 Stunden täglich von Montag bis Freitag

Interessiert ?

Einfach anrufen oder Bewerbung per WhatsApp schicken

Tel.: 036923-50464

Mobil: 01717025043




**Werkverkauf**  
Werkstätte für salzglasiertes Steinzeug

## Töpferei Girmscheid

56203 Höhr-Grenzhausen · Rheinstraße 41  
(Stadtteil Höhr – gegenüber der Fachhochschule)  
Telefon 026 24 / 71 82 · [www.girmscheid.de](http://www.girmscheid.de)

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.00 – 17.00 Uhr · Sa. 9.00 – 16.00 Uhr

Für Gruppen ab 20 Personen bieten wir geführte Besichtigungen unserer Töpferei nach telefonischer Vereinbarung an.




## Neue Stelle gesucht?

Ein Blick in unseren Stellenmarkt unter [jobs-regional.de](http://jobs-regional.de) bringt Sie weiter!



**WITTICH**  
MEDIENTEIL  
**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Stefanie Barth

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?  
**Tel.: 0157 80668356**

Fax: 03677 205021  
[s.barth@wittich-langewiesen.de](mailto:s.barth@wittich-langewiesen.de)  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



## Der Einkauf REGIONAL. Ihr nächster Job REGIONAL.

Kostenlose  
Jobsuche –  
print & digital!

- ✓ Jobs direkt aus Ihrer Umgebung
- ✓ Mobil optimierte Job-Ansicht – finden Sie Ihren Traumjob auch von unterwegs
- ✓ Arbeit, Ausbildungsplatz oder Minijob – alles in einem Portal!
- ✓ Einfacher und schneller Bewerbungsprozess – ganz egal, ob via E-Mail, Telefon oder auch per Post

[jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)  
by LINUS WITTICH



# Traueranzeigen

» Anzeigenannahme Tel. 036 77/20 50-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)

*Noch ein paar Jahre  
wollt' ich leben,  
wollt' noch ein bisschen bei euch sein,  
denn es ist immer schön  
gewesen mit euch,  
doch es hat nicht sollen sein.*

*Wenn ihr an mich denkt,  
seid nicht traurig,  
erzählt lieber von mir  
und traut euch zu lachen.  
Lasst mir einen Platz zwischen euch,  
so, wie ich ihn im Leben hatte.*

In Liebe und Dankbarkeit müssen wir Abschied nehmen von meiner lieben Frau, unserer herzenguten Mutter, Schwiegermutter, liebevollen Oma, Tochter, Schwiegertochter, Schwester und Tante

## MONIKA WOLFF

geb. Siegmund

\* 9. 7. 1960 † 22. 6. 2023

IN LIEBEVOLLEM GEDENKEN

**Dein Dich liebender Ehemann Andreas  
Deine Tochter Cindy mit Mike  
Deine Tochter Nancy mit Kai  
Deine Lieblinge Laura und Matilda  
Deine Mutter Edelgard  
sowie alle Angehörigen**

Gerstungen, im Juli 2023

Die Trauerfeier fand auf Wunsch der Verstorbenen im engsten Familienkreis statt.

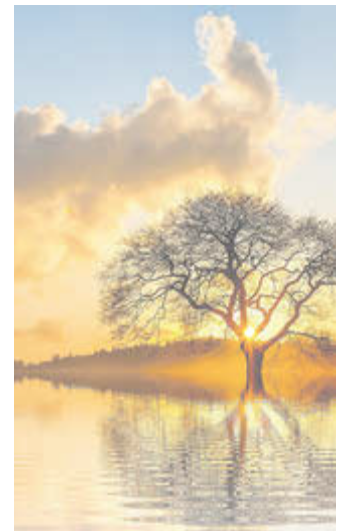
Für die bereits erwiesenen und uns noch zgedachten Beweise der Anteilnahme und des Mitgefühls danken wir von ganzem Herzen.



Bedenkt, dass er eine sehr schöne Zeit gehabt hat, und dass nichts dadurch besser wird, wenn man es tausendmal hat.

Nur sehr wenige Menschen sind wirklich je lebendig und die, die es sind, sterben nie; es zählt nicht, dass sie nicht mehr da sind. Niemand, den man liebt, ist jemals tot.

Ernest Hemingway



Mit einer Danksagung stellen Sie sicher, niemanden zu vergessen.

## Traueranzeigen / Trauerdanksagungen

### Sehr geehrte Leserinnen und Leser!

Gedenken Sie eines geliebten Menschen mit einer Traueranzeige in Ihrem Mitteilungsblatt. Gestalten Sie in aller Ruhe in nur wenigen Schritten Ihre persönliche Danksagung über das Internet!

Einfach auf [www.wittich.de/traueranzeigen](http://www.wittich.de/traueranzeigen) gehen und den Erscheinungsort eingeben. Hier können Sie aus verschiedenen Anzeigenvorlagen auswählen oder selbst kreativ sein!

**Sie haben Fragen? Wir sind für Sie da.**  
Telefonisch: 03677-20 50-0  
Per E-Mail: [info@wittich-langewiesen.de](mailto:info@wittich-langewiesen.de)

Herzlichen *Dank*

für die große und aufrichtige Anteilnahme in der schweren Zeit des Abschiednehmens von meinem geliebten Mann, unserem herzenguten Vater, Schwiegervater, Bruder und Onkel

Friedhelm Mustermann

Die entgegengebrachte Wertschätzung hat uns sehr berührt.

Im Namen aller Angehörigen  
Hildegard Mustermann geb. Muster  
Familie Wolfgang Mustermann  
Familie Ulla Muster geb. Mustermann

Musterhausen, im März

Für die erwiesene Anteilnahme und die tröstlichen Worte anlässlich des Todes meines lieben Mannes

Karl Mustermann  
sage ich herzlichen Dank.

In stiller Trauer  
Martina Mustermann  
Musterhausen, im Februar

In den leidvollen Stunden des Abschiedes von unserem geliebten Verstorbenen

Heinz Muster  
haben wir überaus viel Liebe und Anteilnahme erfahren.  
Wir danken allen Verwandten, Bekannten und Freunden von Herzen.

Helga Muster  
Franz Mustermann

Musterbach,  
im Februar





# Traueranzeigen

» Anzeigenannahme Tel. 036 77/20 50-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)

## Trost und Hilfe im Trauerfall

- Anzeige -

(akz-o) Trauer braucht ihren Raum und ihre Zeit. Die Stiftung Deutsche Bestattungskultur hat für Trauernde auf dem Ohlsdorfer Friedhof in Hamburg sogar eine eigene „Trauerhaltestelle“ eingerichtet: Menschen in Trauer können dort mit Kreide ihre Gedanken beschreiben und nach einiger Zeit lässt die Witterung diese Gedanken verschwinden. Die Trauerhaltestelle ist bewusst konfessionsfrei und für jedermann zugänglich angelegt.

Wie tief und wie lange jemand nach dem Tod eines wichtigen Menschen trauert, hängt von vielen Faktoren ab. Unterstützungsangebote helfen dabei, mit dem Schmerz nicht alleine bleiben zu müssen.

Viele Hinterbliebene ziehen sich in ihre Trauer zurück. Trauerzeit kann und sollte man nicht willentlich verkürzen, da unverarbeitete Trauer und mangelnde Akzeptanz eines schweren Verlustes zu Krankheiten, Depression und seelischen Schäden führen können.

Hier braucht es Stütze und Geleit – durch Familie, gute Freunde, eine Selbsthilfegruppe oder einen Trauerbegleiter. Erste Ansprechpartner sind dabei oft die Bestattungshäuser und ihre Trauernetzwerke.

„Viele Bestatter sind durch Aus- oder Fortbildung in Trauerpsychologie fachlich qualifiziert. Sie begleiten Hinterbliebene oft seelsorgerisch weit über den Bestattungstermin hinaus. In ihren Räumen finden, häufig ehrenamtlich begleitet, Trauergruppen und Trauercafés statt“, erläutert Elke Herrnberger vom Bundesverband Deutscher Bestatter.

### Trauer braucht Vertrauen

Weitere Informationen für Trauernde liegen in der Regel in den Bestattungsinstituten aus oder man wendet sich direkt an Selbsthilfegruppen, Vereine, Wohlfahrtsverbände oder kirchliche Einrichtungen – auch Psychotherapeuten oder Bildungsträger wie die Volkshochschule bieten Kurse und Hilfen an. Niemand in Trauer muss mit seinem Schmerz alleine bleiben.

Qualifizierte Bestatter in Ihrer Nähe, die Ihnen im Trauerfall kompetent zur Seite stehen, finden Sie auf [www.bestatter.de](http://www.bestatter.de), der Homepage des BDB | Bundesverband Deutscher Bestatter e.V. Ganz besondere Trauerhilfen – 2022 ausgezeichnet von der Stiftung Deutsche Bestattungskultur – bieten die Initiativen „Trosthelden“, eine Online-Plattform für Trauernde, sowie die App „Grievy“.



*Du hast gelebt, geschafft, gesorgt, so treulich für die Deinen  
und manches Opfer dargebracht, für die, die dich beweinen.  
Nun ruhe sanft und schlaf' in Frieden, hab' tausend Dank für deine Müh',  
wenn du auch bist von uns geschieden, in unseren Herzen stirbst du nie.*

In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied von  
meinem lieben Vater, unserem guten Opa, Sohn,  
Bruder, Schwager, Paten, Neffen und Cousin

## BERND STEINHÄUSER

\* 19. 9. 1955 † 3. 7. 2023

DANKE, DASS DU IMMER FÜR UNS DA WARST.

Dein Robin und Anika mit Imelda und Arabella  
Deine Mutter Erna  
Dein Bruder Frank und Christina  
sowie alle Angehörigen

Unterellen, im Juli 2023

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 21. Juli 2023,  
um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Unterellen statt.  
Von freundlich zugedachten Kranz- und Blumenspenden  
bitten wir höflichst abzusehen.

Für die bereits erwiesenen und uns noch zugedachten  
Beweise der Anteilnahme und des Mitgeföhls  
danken wir von ganzem Herzen.



## Vermietung Bagger

Wir bieten Ihnen u.a.:

- Vermietung Kubota Bagger 2,7 t
- Mit Baggerfahrer
- Lieferung / Abholung frei Haus
- Erdarbeiten/Baggerarbeiten jeglicher Art
- Zubehör: hydr. verstellbarer 120 cm Löffel, Kablettlöffel, 30 cm Grabenlöffel, 60 cm Grabenlöffel, Greifer hydr. verstellbar



Kontakt: Büttner Bedachungen, Friedensteinstr. 79, 99834 Gerstungen OT Oberellen  
Tel.: 0171-4704633, E-Mail: info@buettner-bedachungen.de

Zu jeder Zeit  
selbst gestalten!

Familienanzeigen ONLINE BUCHEN:  
[www.familienanzeigen.wittich.de](http://www.familienanzeigen.wittich.de)

### Testament- Erbrecht-Beratung

Gabi Viehmann - Fachwältin  
für Erbrecht und Familienrecht  
Telefon 06621 797980  
[www.kreissl-morbach.de](http://www.kreissl-morbach.de)

Wir kaufen Ihr  
Wohnmobil & Wohnwagen!

0800-1860000 (kostenlos)  
[www.ankaufwohnmobile.de](http://www.ankaufwohnmobile.de)

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

[www.knoblachreibe.de](http://www.knoblachreibe.de)

## Wir tauschen Ihren Heizöltank!



Der Haase-Kellertank: Geht klein durch die Tür – Wird groß im Keller!

Tankreinigung  
Neuanlagen  
Tankausbau  
Tankschutz  
Kunststoffinnenhüllen  
Kundendienst...



Wir beraten Sie gerne!



MEISTERBETRIEB  
**QUILLMANN**  
TANK- UND HEIZTECHNIK  
GmbH & Co. KG

Buttlarstraße 20 · 36284 Hohenroda-Mansbach · Fon 066 76 / 217  
Fax 066 76 / 221 · Mobil 0151/18826111 · info@quillmann.de · [www.quillmann.de](http://www.quillmann.de)

## Fachzentrum für Treppenlifte



☎ 0 36 77 / 667 4 808

[www.Treppenlifte-Ilmenau.de](http://www.Treppenlifte-Ilmenau.de)

Sitzlifte • Rollstuhllifte

Kostenfreies  
Angebot  
vor Ort

Wir suchen für  
unsere bundes-  
weiten Kunden  
Häuser und ETW!

Jetzt anrufen:

**Udo Schrön**

Gebietsleiter der BKM

Tel. 036929 86453

oder 0171 8017593

## Wie viel ist ihre Immobilie wert?

Wir sagen es Ihnen!

Mit einer aktuellen

Marktwerteinschätzung

für nur 49 €!

**BKM**  
ImmobilienService

## Leistungen des Videoservices:

- Überweisungen ausführen
- Auskünfte zu Ihren Konten, Depots usw.
- Bestellen von Fremdwährungen
- Daueraufträge einrichten, ändern oder löschen
- Fragen rund um Ihre Bank- und Kreditkarten
- Dispolimit ändern
- Termin mit Ihrem Berater vereinbaren
- Erste Hilfe beim Online-Banking

Haben Sie Fragen zum Videoservice?

Wir helfen Ihnen gerne.

☎ 06621 163-0

VR-Bankverein  
Bad Hersfeld-Rotenburg eG

Persönlich, regional  
und digital –  
wir sind für Sie da.

Morgen  
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

### VR-Bankverein-Filialen bleiben erhalten.

Weil wir von der Wichtigkeit des Serviceangebotes vor Ort und der persönlichen Nähe zu unseren Kunden überzeugt sind, erhalten wir als VR-Bankverein Bad Hersfeld-Rotenburg eG bewusst alle unsere Standorte im Geschäftsgebiet.

Und mehr noch: wir haben das Serviceangebot vor Ort sogar noch weiter ausgebaut und die Filialen

neugestaltet, zukunftsgerichtet in neue Technik investiert und die Digitalisierung so für den Erhalt genutzt. Ergänzend versuchen wir, die VR-Bankverein Bad Hersfeld-Rotenburg eG, über das originäre Bankgeschäft hinaus mehr Servicedienstleistungen in die Filialen zu bringen, um so deren Existenz dauerhaft zu sichern.

Begonnen haben wir 2017 an kleineren Filialstandorten, moderne Videoservice-Räume einzurichten. Hier können Sie, als unsere Kunden werktags von 8 bis 18 Uhr mit einem Berater per Video von Angesicht zu Angesicht sprechen. So lassen sich im Vier-Augen-Gespräch viele Bankgeschäfte erledigen und viele Angelegenheiten klären. Mittlerweile betreibt die Bank an allen 16 Standorten den Videoservice.

Unser  
Videoservice  
Montag bis Freitag  
8 bis 18 Uhr

[vr-bankverein.de](http://vr-bankverein.de)